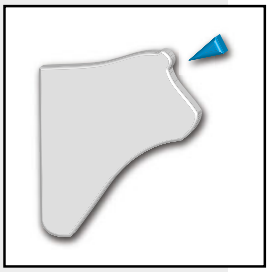
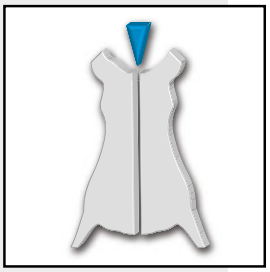
FREUND

GERMAN QUALITY SLAUGHTER-TOOLS

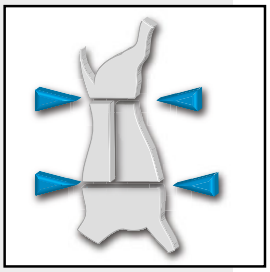
TRADICIÓN + INNOVACIÓN = FUTURO



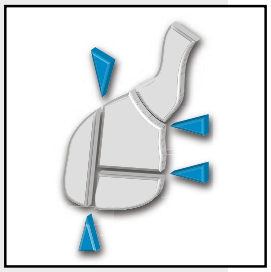
ATURDIMIENTO



MATANZA



DESPIECE PRIMARIO



DESPIECE SEGUNDARIO

CATÁLOGO DE PRODUCTOS

2024

www.freund-germany.com

UNA EMPRESA FAMILIAR A LO LARGO DEL TIEMPO

© Stadtarchiv Solingen

SOLINGEN SIGLO XVIII

Dedicación a la fabricación de cuchillos y cubiertos en Solingen (Barl & Wald).

SIGLO XIX WUPPERTAL

Primera mención a una herrería en Wuppertal.

PADERBORN 1920

Como consecuencia de la hambruna tras la Primera Guerra Mundial, la familia huelle al campo a Paderborn. Allí, se ofrecen productos y servicios en torno a la cuchillería para carniceros.

1928 PADERBORN

Walter Freund inscribe su cerrajería para la producción de cuchillos, afiladoras y utensilios de carnicero en Paderborn.

PADERBORN 1945

Se desarrollan y fabrican afiladoras de cuchillos, además de espumaderas y otros artículos.

1955 PADERBORN

Fabricación de las primeras sierras circulares para costillas Record R5 y Record Junior.

COLONIA 1959

Walter Freund expone por primera vez sus productos en la Feria internacional de la industria de la carne (IFFA).

1962 PADERBORN

Arranca el modelo de éxito, Record62, una sierra para costillas con accionamiento eléctrico.

PADERBORN 1965

Reinhard Freund construye una moderna fábrica en Schulze-Delitzsch-Straße en Paderborn.

1970 PADERBORN

La sierra Record62 se reemplaza por la sierra circular para despiece K18-01 con un motor de diseño propio con clase de protección IP 24. La estrategia cada vez se centra más en herramientas para la matanza y el despiece.

PADERBORN 1977

Se produce la primera sierra de vaivén ST40-11.

1979 PADERBORN

Arranque tecnológico: se pone en funcionamiento el primer torno CNC.

PADERBORN 1980

Se efectúa la primera ampliación de la planta de fabricación.

1984 PADERBORN

Lanzamiento de las sierras de cinta para esquinado.

PADERBORN 1990

Ampliación de la gama de productos con cizallas hidráulicas.

Como fabricante a nivel mundial de herramientas de matanza y despiece, nos hemos definido como misión fomentar un proceso de elaboración de carne que sea respetuoso con el bienestar de los animales, responsable con la sociedad y beneficioso para nuestros clientes.

Se deben cumplir los requisitos éticos de la protección de los animales junto con un planteamiento muy económico y una calidad óptima de la carne.

Es por ello por lo que desarrollamos y producimos máquinas extremadamente eficaces y estables para toda la cadena de procesos. Desde el aturdimiento, pasando por la matanza y el despiece, hasta el acabado, garantizamos que nuestras máquinas hagan su producción más eficiente de forma sostenible.

El diálogo frecuente con nuestros clientes y socios en más de 100 países, así como la experiencia de siglos como empresa familiar gestionada por el propietario, nos lleva constantemente al desarrollo y la mejora de nuestros servicios.

Nuestro departamento de servicio técnico interno de FREUND estará encantado de ofrecerle un asesoramiento completo y competente, además de mostrarle cómo puede obtener el mayor beneficio para su empresa con nuestros servicios.

Calidad de un solo proveedor tanto para explotaciones industriales como para pequeñas explotaciones.

Made in Germany.

1992 PADERBORN
La empresa individual pasa a ser una sociedad comanditaria. Primer director ejecutivo: Robert Freund. Ampliación de la gama de productos con aturdidores eléctricos.

PADERBORN 1993
Se inaugura un nuevo edificio de oficinas.

1994 AUSTRIA
Se abre la primera sucursal en el extranjero en Linz, Austria.

PADERBORN 2000
Una nueva planta de fabricación amplía la capacidad de producción.

2002 ESPAÑA
Año de fundación de la actual FREUND-IBERICA en la provincia de Burgos.

REINO UNIDO 2009
Absorción y desarrollo de la rama empresarial de recortadoras.

2010 REINO UNIDO
Arranca FREUND-UK-Ireland, con sede en el sur de Inglaterra.

CHINA 2016
Entrada en consorcio con MADO-Beijing, de lo que surge FREUND-MADO.

2017 SULZ AM NECKAR
Absorción de las actividades comerciales de la empresa IFOOMA GmbH International-Food-Machinery.

ETTLINGEN 2018
KARL SCHERMER GmbH & Co. KG pasa a formar parte del grupo empresarial.

2020 ETTLINGEN / PADERBORN
La actividad operativa de KARL SCHERMER GmbH Co. KG se traslada a Paderborn.

PADERBORN 2021
SCHERMER se convierte en una marca de la Grupo de empresas FREUND y recibe un logotipo moderno.

2021 COLOMBIA
Para poder atender de primera mano a todos los clientes latinoamericanos, FREUND-LatAm SAS se instala en la Zona Franca de Río Negro, cerca de Medellín.

RUSIA 2022
Fundación de FREUND Rossija ooo en Tula al sur de Moscú para mejorar el servicio al cliente.

2022 PADERBORN
Se produce la entrega oficial de las llaves de la futura sede de la empresa. A pocos kilómetros de la antigua ubicación, se construirá una fábrica moderna e inteligente, en la que los empleados trabajarán mano a mano con robots y máquinas.

PADERBORN 2024
Lanzamiento al mercado del nuevo dispositivo de aturdido y de los pinzas neumáticas en el área de aturdido, así como de la serie Trimmer_evo3 en un nuevo diseño modular con motor eléctrico a juego.

NUEVO

ATURDIMIENTO

ATURDIMIENTO

En el proceso de matanza, el aturdimiento profesional desempeña un papel muy importante.

Se deben cumplir los requisitos éticos de la protección de los animales junto con un planteamiento económico sostenible y una calidad óptima de la carne. FREUND ofrece aquí la solución perfecta con una extensa gama de productos para el aturdimiento eléctrico con corriente constante de alta frecuencia o tensión constante.

Los equipos de aturdimiento programables con función de registro para la documentación clara del proceso en curso y las pinzas de aturdimiento adecuadas para cada tamaño de animal permiten un rendimiento eficiente de la matanza.

El departamento de servicio técnico de FREUND respalda al usuario con asesoramiento cualificado en todo lo concerniente a los productos.

ÍNDICE DE CONTENIDO

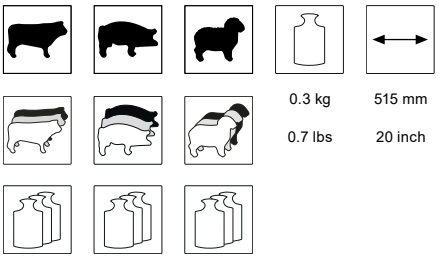
	Arreo	6-7
	Aturdimiento	8-27
▸	Pinzas	8-11
▸	Aturdidores eléctricos y accesorios	12-21
▸	Pistola aturdidora	22
▸	Compresore de aire comprimido	22-23
▸	SCHERMER Pistolas aturdidoras / accesorios	24-27
▸	Cartuchos	27

MOVIT-M

Arreador / utensilio de picado

Arreador manual eficaz del ganado y protegiendo el bienestar de los animales

- Aturdido indoloro: sin electrochoque ni puntas afiladas.
- El ruido repentino y el roce provocan el instinto de escape.
- Riesgo reducido de hemorragias y animales muertos.
- El arreo MOVIT-M cumple todos los requisitos de la protección de los animales.



KAWE 8001

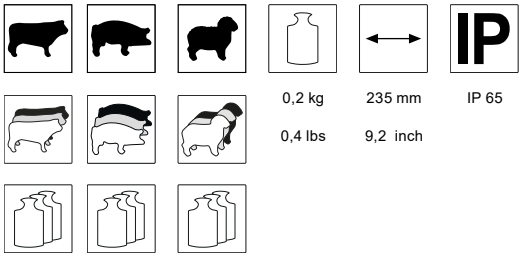
Arreador electrónico

SCHERMER STUNNER EXPERTS SINCE 1896
A BRAND OF FREUND

Arreador electrónico para el arreo eficaz de los animales

- Control electrónico, por tanto, sin desgaste mecánico.
- Accionamiento a batería (2 Monocélulas 1,5V)*
- Electrónica sin necesidad de mantenimiento.
- Carcasa de plástico resistente

*No se incluye en el volumen de suministro debido a las normas de transporte



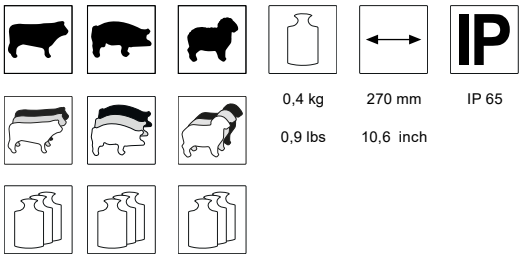
▸ No permitido para su uso en establecimientos dentro de un estado miembro de la Comunidad Europea (TierSchlV 1099 del 1 de marzo de 2013).

KAWE 21

Arreador electrónico

SCHERMER STUNNER EXPERTS SINCE 1896
A BRAND OF FREUND

Arreador electrónico para el arreo eficaz del ganado y protegiendo el bienestar de los animales



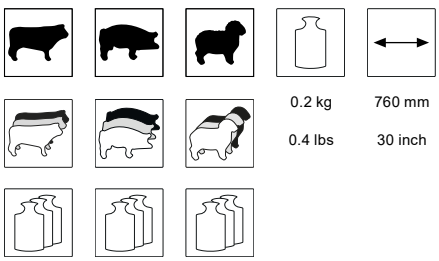
- Desconexión automática del impulso de corriente después de 1 segundo
- Control electrónico, por tanto, sin desgaste mecánico.
- Accionamiento a batería (2 Monocélulas 1,5V)*
- Indicador óptico.
- Electrónica sin necesidad de mantenimiento.
- Carcasa de plástico resistente
- KAWE 21 cumple con los requisitos vigentes de la protección de los animales.

*No se incluye en el volumen de suministro debido a las normas de transporte

EXTENSION ROD / VERLÄNGERUNGSSTAB

Vara de extensión para KAWE 21/KAWE 8001

SCHERMER STUNNER EXPERTS SINCE 1896
A BRAND OF FREUND



- Aumenta el radio de alcance del usuario.
- Desmontable fácilmente.
- Compatible con KAWE 8001 y KAWE 21.

STUN-TONG-EP STEEL

Pinzas de aturdimiento eléctrico

Pinzas de aturdimiento eléctrico para lechones y cerdos

- Los electrodos con dientes un mejor contacto con la piel e impiden el deslizamiento.
- Sistema de cambio rápido de electrodos.
- Acabado estable en acero fino inoxidable.
- Robusta articulación giratoria.
- Empuñaduras antideslizantes.
- Cable espiral (SK) resistente al desgaste.

3.2 kg

7 lbs

STUN-TONG-EA STEEL

Pinzas de aturdimiento eléctrico

Pinzas de aturdimiento eléctrico para ovejas, corderos y cabras

- Los electrodos de oveja special aseguran un mejor contacto con la piel y evitan el deslizamiento.
- Dientes extralargos para un contacto óptimo con la piel.
- Sistema de cambio rápido de electrodos.
- Acabado estable en acero fino inoxidable.
- Robusta articulación giratoria.
- Empuñaduras antideslizantes.
- Cable espiral (SK) resistente al desgaste.

3.2 kg

7 lbs

STUN-TONG-ES STEEL

Pinzas de aturdimiento eléctrico

Pinzas de aturdimiento eléctrico para cerdos y cerdas

- Con electrodos hexagonales.
- Sistema de cambio rápido de electrodos.
- Gran ancho de apertura para aturdimiento de cabeza y de corazón.
- Empuñadura ergonómica acodada.
- Acabado estable en acero fino inoxidable.
- Cable espiral resistente al desgaste.

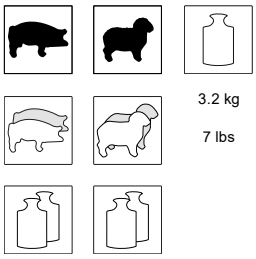
3.5 kg

7.7 lbs

STUN-TONG-EPP2

Pinzas de aturdimiento eléctrico

Pinzas neumáticas de aturdimiento eléctrico



- Se pueden integrar para el aturdimiento en cuadra o para el aturdimiento en restrainer.
- Sistema de cambio rápido de electrodos.
- Alivio significativo para el usuario gracias al accionamiento neumático para la apertura y el cierre.

STUN-TONG-EPP3

Pinzas de aturdimiento eléctrico (neumáticas)

NUEVO!

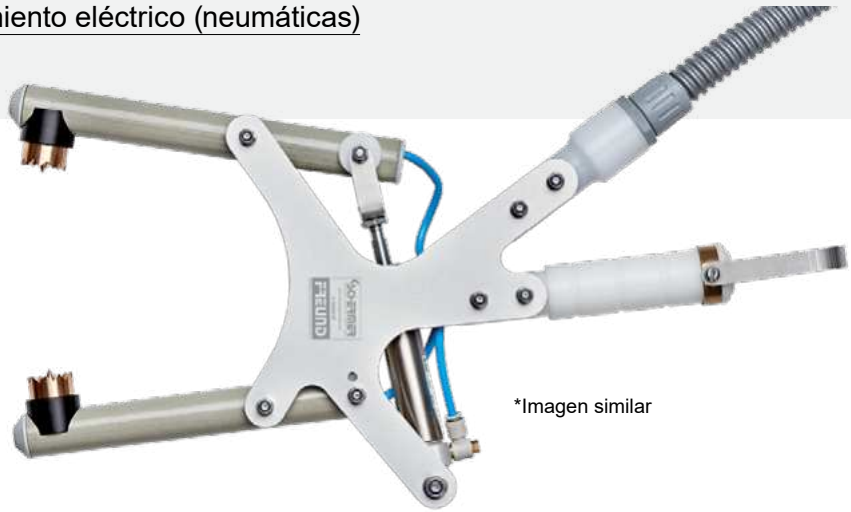
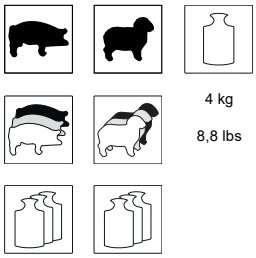


*Imagen similar

SCHERMER
STUNNER EXPERTS SINCE 1896
A BRAND OF FREUND



Para aturdimiento en trampas o en el inmovilizador para cerdos y ovejas.

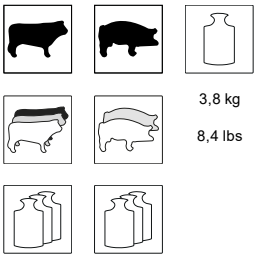
- Fácil y seguro de usar, ajustable en 2 tamaños de apertura:
  - para cerdo/oveja
  - para cerda.
- Gran alivio para el usuario gracias al proceso de cierre neumático y al tensor de resorte (disponible opcionalmente).
- Aleación de material innovadora del electrodo para un flujo de corriente óptimo y una durabilidad significativamente mayor.
- Preparado para usar con un dispositivo de aturdimiento de la serie F junto con una caja de control de interfaz.
- Se puede utilizar en combinación con un electrodo cardíaco manual o automático.

OPCIONAL:
- Electrodos con espina larga para ovejas y cerdas

ZK-1

Pinzas de aturdimiento eléctrico

- Piezas laterales de plástico
- Mayor ángulo de apertura gracias a las piezas laterales alargadas para el aturdimiento combinado corazón-cabeza en corraleta
- Cable en espiral
- Enchufe CEE



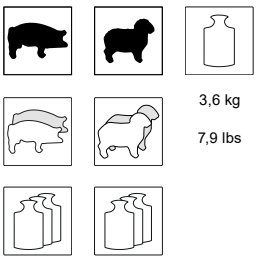
3,8 kg

8,4 lbs

ZK-2

Pinzas de aturdimiento eléctrico (estándar)

- Piezas laterales de plástico
- Gran ángulo de apertura para el aturdimiento combinado corazón-cabeza en corraleta
- Cable en espiral

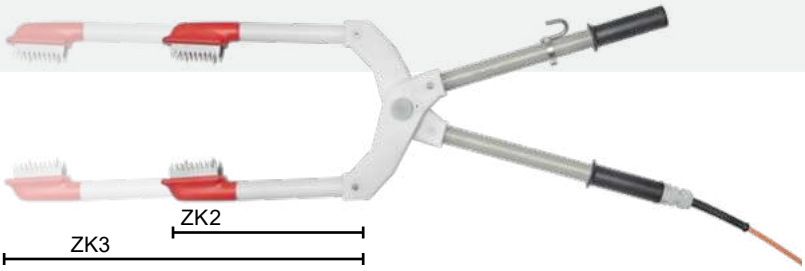


3,6 kg

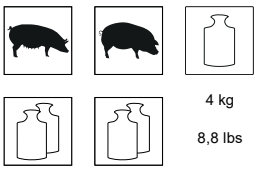
7,9 lbs

ZK-3

Pinzas de aturdimiento eléctrico



- Piezas laterales de plástico
- Gran ángulo de apertura para el aturdimiento combinado corazón-cabeza en corraleta
- Cable en espiral



4 kg

8,8 lbs

ZK-4

Pinzas de aturdimiento eléctrico

3,8 kg
8,4 lbs

- Piezas laterales de plástico
- Gran ángulo de apertura para el aturdimiento combinado corazón-cabeza en corraleta
- Cable en espiral

Z-KT

Pinzas de aturdimiento eléctrico

4 kg
8,8 lbs

- Piezas laterales de plástico
- Cable en espiral

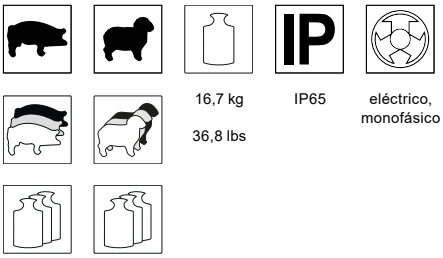
Bild von maniaovector auf Freepik

STUN-F8

Dispositivo de aturdimiento, apto para uso industrial y de alta frecuencia

(corriente o voltaje constante)

NUEVO!



*

*

*

* Las imágenes muestran ejemplos de las visualizaciones en pantalla.

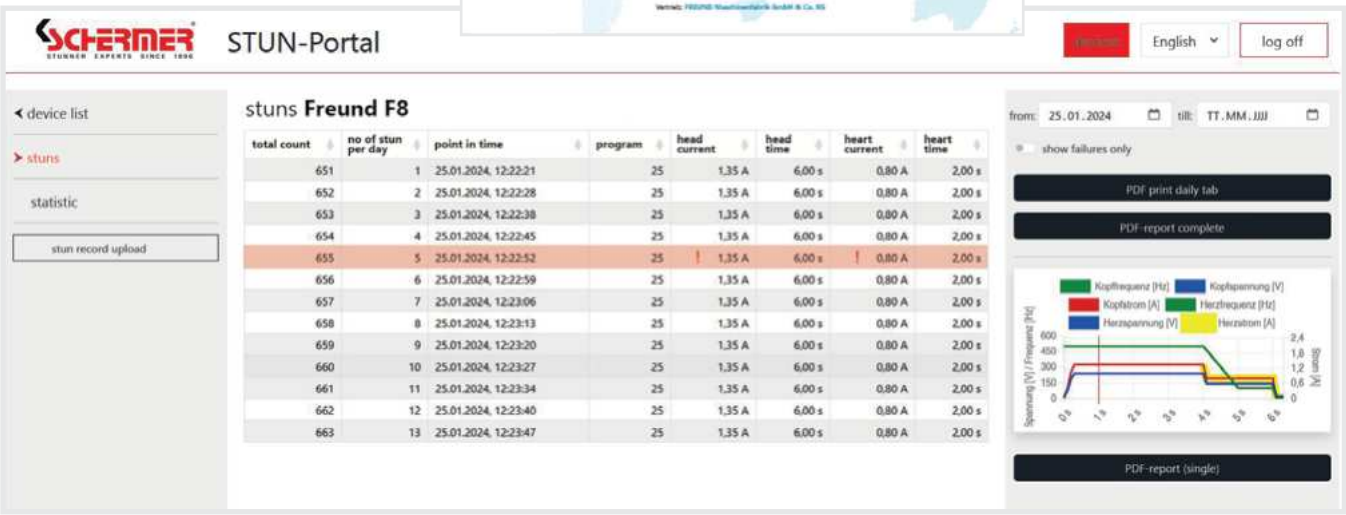
- Dispositivo de aturdimiento eléctrico de alta frecuencia, corriente constante o tensión constante, para aturdimiento por trampa o inmovilizador en empresas industriales y medianas.
- Interfaz USB/LAN/WLAN para transferencia de datos/parámetros.
- Programas de anestesia preinstalados y se pueden ampliar hasta 25 programas de anestesia si es necesario.
- Parámetros de aturdimiento predefinidos para un efecto de aturdimiento óptimo y la mejor calidad de carne posible, ajustables individualmente a pedido.
- La parametrización remota del dispositivo es posible a petición del cliente.
- Pantalla táctil de alta resolución para configurar y mostrar parámetros clave durante la anestesia).
- Provisión de señales para controles externos (por ejemplo, periféricos neumáticos, PLC, dispositivos de señalización).
- rápido aumento de corriente hasta 3,5 A
- Espacio de almacenamiento interno para aproximadamente 1,2 millones de anestesias
- Contador de piezas integrado (actualizado diariamente)
- Transformador electrónico confiable de grado industrial.
- Fácil instalación y operación para el usuario.
- La robusta carcasa de acero inoxidable con soporte de pared cumple con los requisitos legales y normativos vigentes:
  - el actual REGLAMENTO (CE) nº 1099/2009 del CONSEJO
  - de 24 de septiembre de 2009 sobre la protección de los animales en el momento de su sacrificio
  - el Reglamento sobre la protección de los animales en relación con el sacrificio o la matanza y sobre la aplicación del Reglamento (CE) nº 1099/2009 del Consejo (Ordenanza sobre bienestar animal y sacrificio - TierSchlV)
  - la Directiva de Baja Tensión de la UE
  - las normas VDE pertinentes

SCHERMER STUN PORTAL

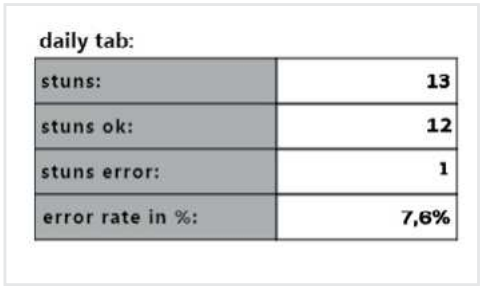
Servidor web para registro de datos y parametrización remota
(para la serie STUN-F)

NUEVO!

www.schermer-stun-portal.com



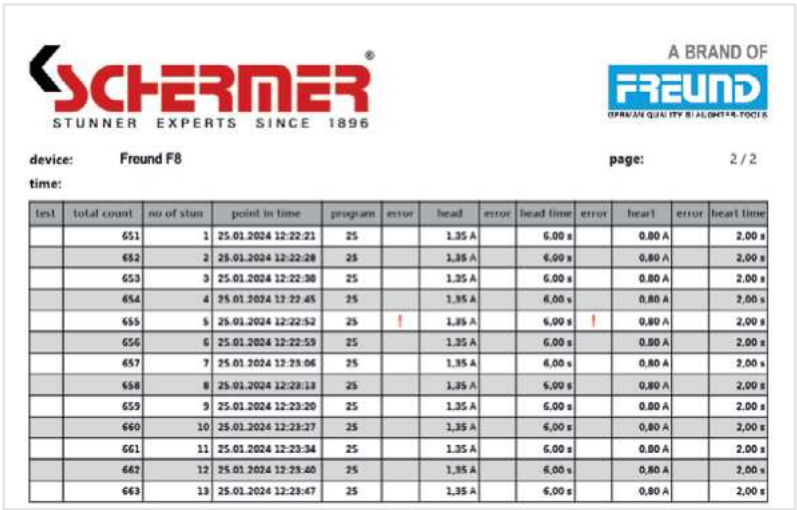
Vista PDF imprimible de la tabla diaria



daily tab:

stuns:	13
stuns ok:	12
stuns error:	1
error rate in %:	7,6%

▲ La figura muestra un ejemplo de las estadísticas diarias de la anestesia realizada.



SCHERMER STUNNER EXPERTS SINCE 1896 — A BRAND OF FREUND

device: Freund F8 page: 2 / 2

time:

test	total count	no of stun	point in time	program	error	head	error	head time	error	heart	error	heart time
	651	1	25.01.2024 12:22:21	25		1,35 A		6,00 s		0,80 A		2,00 s
	652	2	25.01.2024 12:22:28	25		1,35 A		6,00 s		0,80 A		2,00 s
	653	3	25.01.2024 12:22:38	25		1,35 A		6,00 s		0,80 A		2,00 s
	654	4	25.01.2024 12:22:45	25		1,35 A		6,00 s		0,80 A		2,00 s
	655	5	25.01.2024 12:22:52	25	!	1,35 A		6,00 s	!	0,80 A		2,00 s
	656	6	25.01.2024 12:22:59	25		1,35 A		6,00 s		0,80 A		2,00 s
	657	7	25.01.2024 12:23:06	25		1,35 A		6,00 s		0,80 A		2,00 s
	658	8	25.01.2024 12:23:13	25		1,35 A		6,00 s		0,80 A		2,00 s
	659	9	25.01.2024 12:23:20	25		1,35 A		6,00 s		0,80 A		2,00 s
	660	10	25.01.2024 12:23:27	25		1,35 A		6,00 s		0,80 A		2,00 s
	661	11	25.01.2024 12:23:34	25		1,35 A		6,00 s		0,80 A		2,00 s
	662	12	25.01.2024 12:23:40	25		1,35 A		6,00 s		0,80 A		2,00 s
	663	13	25.01.2024 12:23:47	25		1,35 A		6,00 s		0,80 A		2,00 s

▶ La figura muestra un extracto del informe sobre la anestesia realizada.

- Si hay una conexión de red existente, los datos de aturdimiento y los parámetros de aturdimiento establecidos en el dispositivo se guardan automáticamente
- En funcionamiento fuera de línea es posible una transferencia de datos alternativa a través de una memoria USB
- A petición del cliente, es posible la parametrización remota del dispositivo de aturdimiento a través del portal SCHERMER Stun
- Grabar, visualizar y evaluar los procesos de aturdimiento con todos los datos relevantes.
- Evaluación de datos de anestesia para crear estadísticas diarias, semanales y mensuales directamente en el portal. Todas las estadísticas se pueden imprimir y/o guardar (PDF)
- Amplia función de filtro (p. ej. tasas de error) para analizar los datos sorprendentes
- Es posible acceder a dispositivos adicionales con diferentes autorizaciones

STUN-TONG-EPP3 F-Serie

Pinzas de aturdimiento eléctricas (neumáticas)

NUEVO!

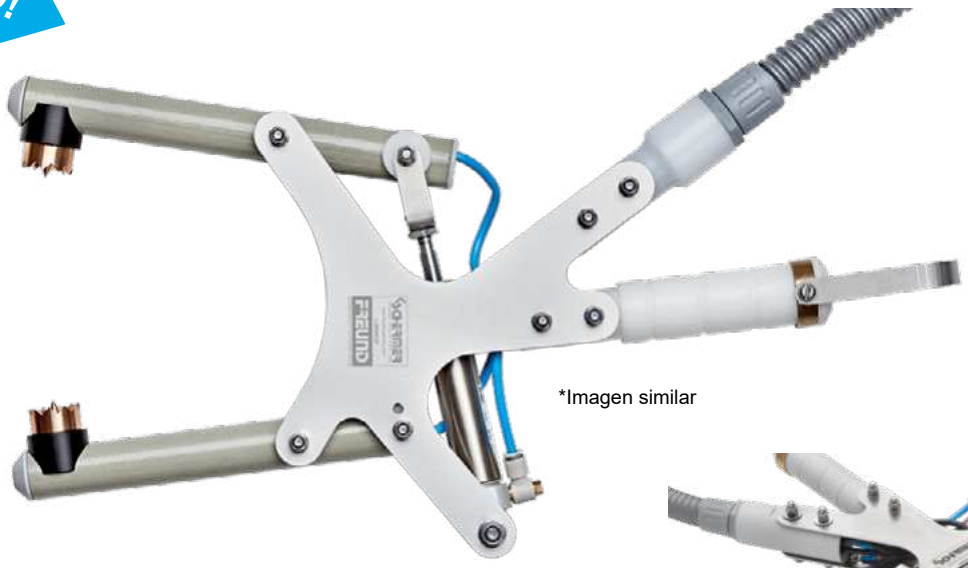
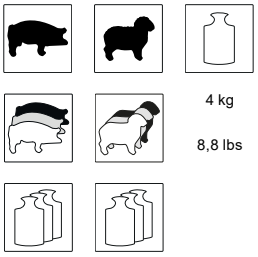


*Imagen similar



Para aturdimiento en trampas o en el inmovilizador para cerdos y ovejas.

- Fácil y seguro de usar, ajustable en 2 tamaños de apertura:
  - para cerdo/oveja
  - para cerda.
- Gran alivio para el usuario gracias al proceso de cierre neumático y al tensor de resorte (disponible opcionalmente).
- Aleación de material innovadora del electrodo para un flujo de corriente óptimo y una durabilidad significativamente mayor.
- Preparado para usar con un dispositivo de aturdimiento de la serie F junto con una caja de control de interfaz.
- Se puede utilizar en combinación con un electrodo cardíaco manual o automático.

OPCIONAL:
- Electrodos con espina larga para ovejas y cerdas

STUN-IF1-F8 / STUN-IF2-F8

Cajas de control de interfaz (adecuadas para STUN-F8)

NUEVO!

2,1 kg 4,6 lbs	IP44
6,2 kg 13,7 lbs	IP44

Dispositivos adicionales para el dispositivo de aturdimiento STUN-F8 para controlar componentes neumáticos.

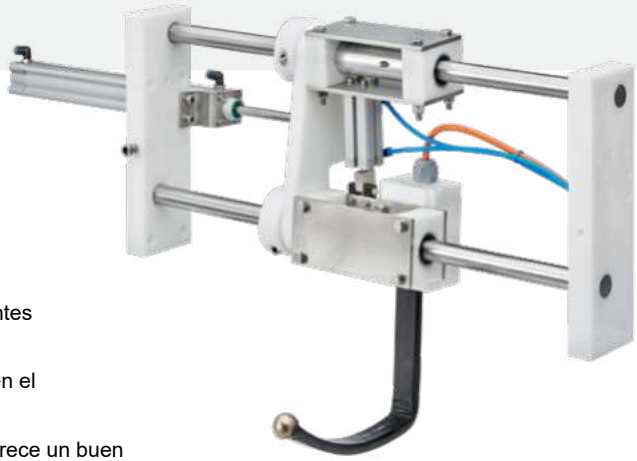
Disponible en dos versiones:

- **STUN-IF1-F8** ofrece la opción de controlar unas pinzas de aturdimiento neumáticas (p. ej. STUN-TONG-EPP3 serie F).
- **STUN-IF2-F8** ofrece la opción de controlar unas pinzas de aturdimiento neumáticas (p. ej. STUN-TONG-EPP3 serie F), así como hasta 2 cilindros neumáticos en unomovible automáticamenteelectrodo cardiaco (p. ej. STUN-HE-PP).

STUN-HE-PP

Electrodo cardíaco que se mueve automáticamente

NUEVO!



17,4 kg 38,4 lbs	IP44

- Diseñado para integrarse en trampas paralizantes y dispositivos de inmovilización.
- Permite la circulación cardíaca automatizada en el proceso de sacrificio industrial.
- El flujo constante y constante del proceso favorece un buen aturdimiento e inmovilización, así como una alta calidad de la carne, que depende del proceso de aturdimiento.
- Posición de instalación izquierda/derecha disponible.
- Es posible la instalación en un sistema existente (si es compatible).

STUN-E8XXL

Equipo de aturdido con placa de refrigeracion (corriente constante y alta frecuencia)

13.1 kg
28.8 lbs

IP44

eléctrico, monofásico

Equipo de aturdimiento electrónico de corriente constante y alta frecuencia con placa de refrigeracion (con capacidad de almacenamiento en la nube) para explotaciones industriales. Para el aturdimiento en cuadra.

- 8 programas de aturdimiento preinstalados y personalizables.
- Ampliable hasta 24 programas de aturdimiento.
- Pantalla LCD con 40 caracteres para la indicación en directo de número de programa, corriente, tensión, frecuencia y tiempo de aturdimiento.
- Rampa de frecuencia lineal sin escalonamientos bruscos.
- Indicador acústico y óptico de los errores y final del tiempo de aturdimiento.
- 6 botones cómodos para la selección de programas y programación.
- Posibilidad de controlar un electrodo cardíaco neumático
- Con capacidad de conexión a red (Ethernet RJ45).
- Segunda toma de salida para electrodo para corazón aparte.
- Posible programación remota de los registros de parámetros a través de interfaz web.
- Acceso a los datos de aturdimiento a través de la interfaz web con estadísticas diarias, semanales y mensuales.
- Memoria interna para copia de seguridad de datos adicional.
- Acoplamiento de datos de aturdimiento de dos equipos de aturdimiento a través de control maestro/esclavo (todos los datos de un proceso de aturdimiento en un diagrama).
- Salida con control remoto para pinzas de aturdimiento neumáticas y electrodos neumáticos para corazón.

STUN-TONG-EPP3 E-Serie

Pinzas de aturdimiento eléctricas (neumáticas)

NUEVO!

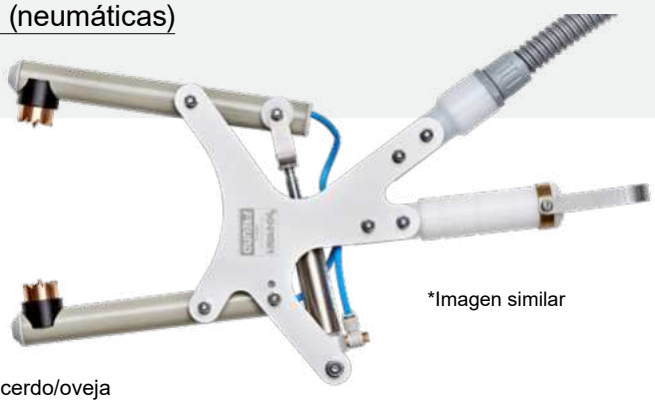


*Imagen similar

SCHERMER
STUNNER EXPERTS SINCE 1896
A BRAND OF FREUND

4 kg
8,8 lbs

Para aturdimiento en trampas o en el inmovilizador para cerdos y ovejas.

- Fácil y seguro de usar.
- Ajustable en 2 tamaños de apertura:
  - para cerdo/oveja
  - para cerda.
- Gran alivio para el usuario gracias al proceso de cierre neumático y al tensor de resorte (disponible opcionalmente).
- Aleación de material innovadora del electrodo para un flujo de corriente óptimo y una durabilidad significativamente mayor.
- Preparado para usar con un dispositivo de aturdimiento de la serie F junto con una caja de control de interfaz.
- Se puede utilizar en combinación con un electrodo cardíaco manual o automático.

OPCIONAL:
- Electrodos con espina larga para ovejas y cerdas

STUNDATA SERVER

Servidor web para registro de datos (para la serie STUN-E)

- El almacenamiento automático de datos sorprendentes solo es posible con una conexión de red
- Opciones de configuración fáciles de usar para los parámetros de aturdimiento a través del portal (actual, frecuencia + tiempos del proceso de aturdimiento y duración del aturdimiento) para un resultado de aturdimiento óptimo
- Registro y evaluación de procesos de aturdimiento en el portal con fecha, hora, aturdimiento actual, filtrable por fecha actual
- Adaptación óptima de la anestesia mediante la posibilidad de configurar varios parámetros (corriente, frecuencia + tiempos de anestesia y duración)
- Los ajustes de parámetros se pueden guardar y transferir a través de Internet.

https://stun.freund-germany.com/user/login

STUN-IF1-E8 / STUN-IF2-E8

Cajas de control de interfaz (adecuadas para STUN-E8XXL)

NUEVO!

Dispositivos adicionales para el dispositivo de aturdimiento STUN-F8 para controlar componentes neumáticos.

Disponible en dos versiones:

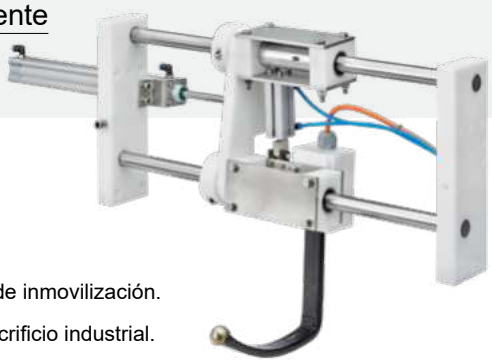
- **STUN-IF1-E8** ofrece la opción de controlar unas pinzas de aturdimiento neumáticas (p. ej. STUN-TONG-EPP3 serie E).
- **STUN-IF2-E8** ofrece la opción de controlar unas pinzas de aturdimiento neumáticas (p. ej. STUN-TONG-EPP3 serie E), así como hasta 2 cilindros neumáticos en unomovible automáticamenteelectrodo cardiaco (p. ej. STUN-HE-PP).

3,2 kg 7,1 lbs	IP44
7,5 kg 16,5 lbs	IP44

STUN-HE-PP

Electrodo cardíaco que se mueve automáticamente

NUEVO!



SCHERMER
STUNNER EXPERTS SINCE 1896
A BRAND OF FREUND

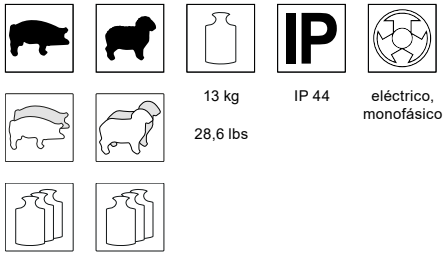
- Diseñado para integrarse en trampas paralizantes y dispositivos de inmovilización.
- Permite la circulación cardíaca automatizada en el proceso de sacrificio industrial.
- El flujo constante y constante del proceso favorece un buen aturdimiento e inmovilización, así como una alta calidad de la carne, que depende del proceso de aturdimiento.
- Posición de instalación izquierda/derecha disponible.
- Es posible la instalación en un sistema existente (si es compatible).

17,4 kg 38,4 lbs	IP44

STUN-E6XXL

Equipo de aturdido con placa de refrigeracion (corriente constante y alta frecuencia)

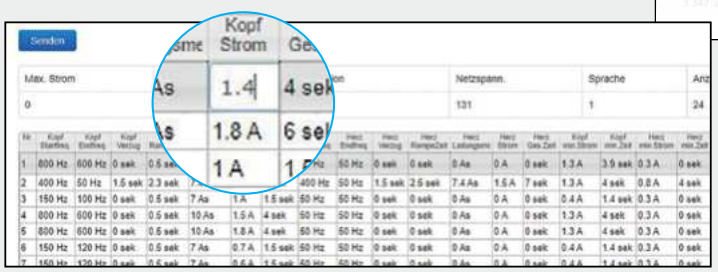
Equipo de aturdimiento electrónico de corriente constante y alta frecuencia con placa de refrigeracion (con capacidad de almacenamiento en la nube) para explotaciones medianas.



- 8 programas de aturdimiento preinstalados y personalizables.
- Ampliable hasta 24 programas de aturdimiento.
- Pantalla LCD con 40 caracteres para la indicación en directo de número de programa, corriente, tensión, frecuencia y tiempo de aturdimiento.
- Rampa de frecuencia lineal sin escalonamientos bruscos.
- Indicador acústico y óptico de los errores y final del tiempo de aturdimiento.
- 6 botones cómodos para la selección de programas y programación.
- Con capacidad de conexión a red (Ethernet RJ45).
- Posible programación remota de los registros de parámetros a través de interfaz web.
- Acceso a los datos de aturdimiento a través de la interfaz web con estadísticas diarias, semanales y mensuales.
- Memoria interna para copia de seguridad de datos adicional.

DATOS DE ATURDIMIENTO EN LÍNEA

PARAMETRIZACIÓN A DISTANCIA CON UN CLIC DEL RATÓN

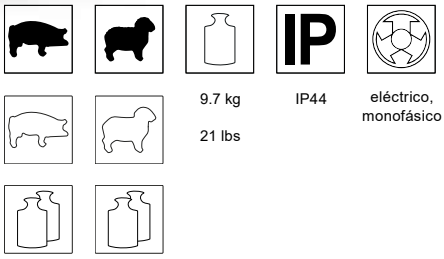


STUN-E4

Equipo de aturdimiento (corriente constante y alta frecuencia)

Equipo de aturdimiento electrónico de corriente constante y alta frecuencia. Apto para pequeñas explotaciones.

- 4 impresionantes programas preinstalados y adaptables individualmente
- Ampliable hasta 24 programas de aturdimiento
- Pantalla LCD con 40 caracteres para la indicación en directo de número de programa, corriente, tensión, frecuencia y tiempo de aturdimiento.
- Indicador acústico y óptico de los errores y final del tiempo de aturdimiento.
- 6 botones cómodos para la selección de programas y programación.
- Con capacidad de conexión a red (Ethernet RJ45).
- Interfaz web con estadísticas diarias, semanales y mensuales.



9.7 kg
21 lbs

IP44

eléctrico, monofásico

STUN-CHECK-M

Aparato de prueba para aturdidor eléctrico

6.8 kg
15 lbs

eléctrico, monofásico

400 watts
0.5 hp

El aparato de prueba “STUN-CHECK-M” comprueba las funciones y los programas (funciones de seguridad y de aturdimiento) de los aturdidores eléctricos.

STUN CHECK-M sirve para la comprobación del aturdidor, la comprobación de funciones de los distintos programas y la comprobación del funcionamiento correcto de las pinzas (posible rotura del cable u otros daños en las pinzas). Esto se hace de conformidad con las normas legales.

STUN-E-INSPECTION

Paquete de inspección para equipos de aturdimiento eléctrico de la marca FREUND

Seguridad eléctrica conforme a las normas DIN VDE 0701/0702/EN60204-1

Todas nuestras máquinas eléctricas se someten a una comprobación de seguridad eléctrica por parte de un electricista cualificado en nuestra fábrica antes de la primera puesta en marcha, así como tras cualquier modificación o reparación conforme a las normas electrónicas DIN VDE 0701-0702/EN 60204-1 y se marcan con una placa de inspección.

La etiqueta de inspección indica cuándo debe realizarse la próxima repetición de la inspección.

Plazo de inspección:
El plazo de inspección para las máquinas e instalaciones eléctricas que se utilizan en mataderos y salas de despiece es de seis meses.

Inspección conforme al reglamento alemán sobre el sacrificio de animales (TierSchIV)

En todos los equipos de aturdimiento eléctrico de FREUND se comprueban todos los parámetros relevantes de aturdimiento y seguridad en el trabajo antes de la primera puesta en marcha conforme al reglamento alemán vigente sobre el sacrificio de animales (TierSchIV), el reglamento CE 1099/2009, el reglamento sobre seguridad en el trabajo y el reglamento de prevención de accidentes.
El reglamento (CE) n.º 1099/2009 se aplica al sacrificio y la matanza de animales vertebrados destinados a la producción de alimentos y otros productos, y por ende, incluye disposiciones que se deben aplicar en el sacrificio o matanza de animales destinados a la agricultura. El equipo se marca con una placa de inspección.

Plazo de inspección:
La etiqueta de inspección indica cuándo debe realizarse la siguiente inspección anual repetida.

Durante la inspección/comprobación conforme al reglamento vigente sobre el sacrificio de animales, el reglamento sobre seguridad en el trabajo y el reglamento de prevención de accidentes se puede disponer de un equipo de repuesto (STUN-E4, E6XXL o E8XXL).

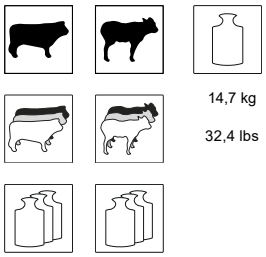
- Llámenos al número +49 5251 1659-0.
- Le enviaremos un equipo de repuesto de última generación (paquete premium de pago).
- Usted nos envía su equipo con las pinzas y nosotros comprobaremos que cumple con los reglamentos.
- Si la unidad cumple con todos los requisitos de la prueba, se emite un distintivo y un certificado de prueba
- Si la unidad no cumple con todos los requisitos de la prueba, le proporcionaremos una estimación del coste de la reparación.
- Una vez finalizada la inspección/reparación, se le devolverá su unidad. Se recogerá la unidad de sustitución (paquete premium con costes).

STUN-BP1

Pistola de aturdido (neumático)

Pistola de artudido neumático de perno cautivo para ganado, bovino.

- Interruptor de seguridad a dos manos.
- Potente aturdimiento de un solo disparo.
- Aturdimiento adecuadoa la Ley de Bienestar animal.
- Penetrante.



14,7 kg

32,4 lbs

COMP-BP1-1

Compresor de aire comprimido

Compresor de aire comprimido para hasta 60 aturdimientos por hora (versión móvil sobre ruedas).

- Depósito de 90L.
- 850 rpm.
- Incluye unidad de mantenimiento (filtro, regulador, lubricador).
- Manguera de 5 metros.
- 1L de aceite.
- Listo para la conexión.

108 kg

238 lbs

eléctrico, monofásico

4000 watts (50Hz)

5,4 hp (50Hz)

COMP-BP1-2

Compresor de aire comprimido

Compresor de aire comprimido para hasta 60 aturdimientos por hora (versión móvil sobre ruedas).

- Depósito de 90L.
- 850 rpm.
- Incluye unidad de mantenimiento (filtro, regulador, lubricador).
- Manguera de 5 metros.
- 1L de aceite.
- Listo para la conexión.

108 kg	eléctrico, trifásico	4000 watts (50Hz)
238 lbs		5,4 hp (50Hz)

SCHERMER K SERIES

Pistola de aturdido serie K

Pistola aturdidora de distintos modelos y tamaños

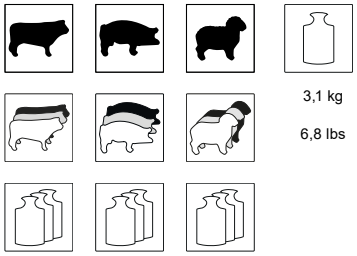
- Elevada potencia de percusión incluso a alto rendimiento de matanza.
- Sistema de seguridad de gatillo eficaz.
- Extractor de cartucho automático.
- Cierre rápido de bayoneta.
- Menor desgaste gracias a la construcción robusta.
- Baja esfuerzo de fricción y escasa necesidad de mantenimiento.
- Manejo sencillo.
- Cartuchos de alto rendimiento económicos y resistentes a la humedad, calibre de .27 - 6,8/15 mm.
- Cuenta con una marca de certificación del Instituto Alemán de Metrología (PTB, por sus siglas en alemán) de Braunschweig.

SCHERMER KR

Pistola aturdidora con salida de perno sin amortiguación

Pistola aturdidora con salida de perno sin amortiguación para obtener la máxima potencia.

Para cerdos, ovejas y caballos o ganado vacuno hasta 1000 kg al peso vivo.



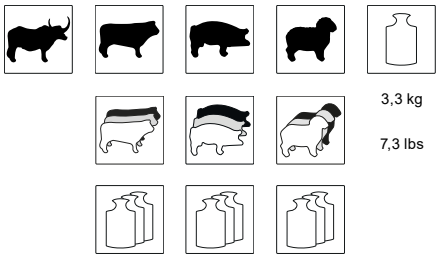
- Retorno manual del perno.
- Salida de perno: 85 mm.
- Sistema de seguridad de gatillo.
- Máxima potencia gracias a la salida de perno sin amortiguación.
- Sólo en combinación con la fijación de la cabeza
- Calibre de .27 - 6,8/15 mm.
- Verificado por PTB y certificado conforme a CIP y CE.

SCHERMER KL

Pistola aturdidora en versión alargada

Pistola aturdidora en versión alargada especialmente adecuado para animales grandes de más de 1000 kg al peso vivo, como los toros de cría y los búfalos de agua, así como para jabalíes pesados

- Retorno manual del perno.
- Salida de perno: 125 mm
- Sistema de seguridad de gatillo.
- Diseño alargado con perno percutor especialmente largo.
- Sólo en combinación con la fijación de la cabeza
- Calibre de .27 - 6,8/15 mm.
- Verificado por PTB y certificado conforme a CIP y CE.



3,3 kg

7,3 lbs

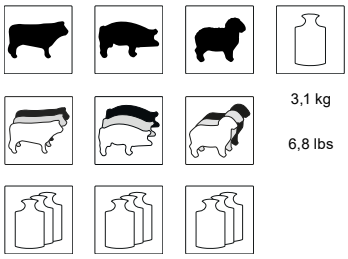
- Por lo demás, cuenta con el mismo diseño que una pistola aturdidora del tipo KR.

SCHERMER KS

Pistola aturdidora de perno cautivo con sistema de retracción automática del perno

Pistola aturdidora para aturdimiento por impacto contuso para bovinos, cerdos y ovejas de hasta 650 kg al peso vivo.

- Sistema de retorno de perno percutor automático.
- Salida de perno: 80 - 85 mm
- Sistema de seguridad de gatillo.
- Calibre de .27 - 6,8/15 mm.
- Verificado por PTB y certificado conforme a CIP y CE.



3,1 kg

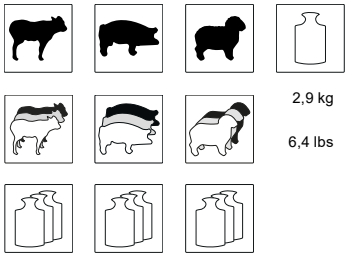
6,8 lbs

SCHERMER KK

Pistola aturdidora de perno cautivo en diseño acortado

Pistola aturdidora para el ganado vacuno, porcino y ovino hasta 650 kg al peso vivo.

- Diseño reducido con recuperación manual.
- Manejo sencillo en espacios reducidos, p. ej., en aturdimiento durante el transporte en camión.
- Salida de perno: 75 mm.
- Sistema de seguridad de gatillo.
- Calibre de .27 - 6,8/15 mm.
- Verificado por PTB y certificado conforme a CIP y CE.



2,9 kg

6,4 lbs

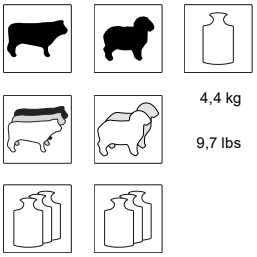
- Por lo demás, cuenta con el mismo diseño que una pistola aturdidora del tipo KR.

SCHERMER KC

Pistola aturdidora de perno cautivo para el aturdimiento por conmoción cerebral

Pistola aturdidora para el aturdimiento por conmoción cerebral de bovinos, terneros y ovinos de hasta 1000 kg al peso vivo.

- No penetrante.
- Apto para matanza Halal.
- Sistema de seguridad de gatillo.
- Calibre de .27 - 6,8/15 mm
- El uso puede estar sujeto a las normativas y restricciones nacionales.



4,4 kg

9,7 lbs

▸ No permitido para el aturdimiento en explotaciones dentro de un Estado miembro de la Comunidad Europea. (TierSchlV 1099 vom 01.03.2013)

STUN TEST-GERÄT

Dispositivo de prueba para pistolas aturdidores de perno cautivo

Las pistolas de aturdimiento de perno cautivo tipo KR, KL, KK y KS se prueban para funcionalidad en el mecanismo de disparo del dispositivo de prueba antes de comenzar el sacrificio.

La velocidad de disparo del perno se mide por 2 barreras luminosas.

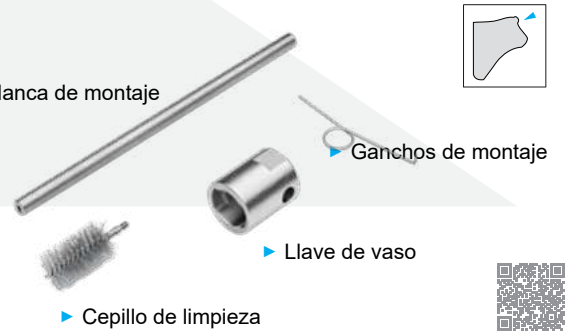
STUN TESTHÜLSE

Manguito de prueba para garantizar unas condiciones de prueba constantes

El aturdidor de perno cautivo está cargado con un cartucho de prueba para la prueba funcional. El cartucho de prueba evita el desgaste innecesario del aturdidor de perno cautivo.

Las condiciones constantes de la prueba se garantizan mediante el aturdidor de perno cautivo insertado en el manguito de prueba. En este tipo de prueba, el disparo se realiza en madera cuadrada. La profundidad de penetración del cerrojo es el valor medido a comprobar.

OPTIONAL



Kit de accesorios para la limpieza del aparato de aturdimiento

- Incluido en la compra de aturdidores de perno cautivo
- También disponible como recambiow

Cartuchos de prueba calibre .27 6,8/11 mm

- comprobar el funcionamiento de los dispositivos de disparo del ganado antes del inicio del sacrificio en el dispositivo de prueba STUN

*Imagen similar

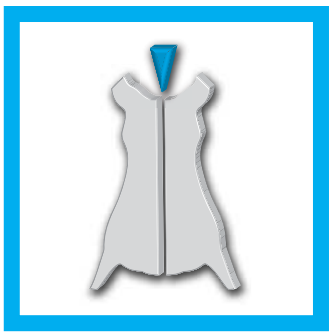
High-performance ca Cartuchos de alto rendimiento calibre .27 - 6,8/15 mm

A la hora de elegir el calibre de los cartuchos, hay que tener en cuenta: la edad, el peso, la raza, la capa de pelo, los pliegues de la piel, el sexo del animal y la posible fijación de la cabeza

	KR	KS	KK	KL	KC
APLICACIONES	**CONFIGURACIÓN DE CARTUCHOS RECOMENDADA**				
> 1000 kg*	-	-	-	●	Observe las normas legales específicas de cada país
650 - 1000 kg*	●	-	-	-	
300 - 650 kg*	●	●	●	-	
< 300 kg*	●	●	●	-	
	-	-	-	●	
	●	●	●	-	
> 150 kg*	●	-	-	●	
30 - 150 kg*	●	●	●	-	
< 30 kg*	●	●	●	-	
	●	●	●	-	
	●	●	●	-	

*El peso indicado corresponde al peso vivo

MATANZA



El grupo de productos "Matanza" completa el programa de máquinas FREUND con tecnología punta en el campo del procesamiento de carne.

Un diseño robusto junto con las propiedades más importantes para un manejo óptimo y sencillo en la actividad diaria de la matanza caracterizan estas máquinas.

Las sierras se pueden configurar libremente y adaptarse a las necesidades del usuario.

El departamento de servicio técnico de FREUND estará encantado de asesorarle en las cuestiones técnicas

ÍNDICE DE CONTENIDO

	Estimulación	30
	Desangrado	31
	Clip para cierre de esófago	31
	Patas y cabeza	32
	Cabeza	33
	Cuernos y patas	34 - 36
	Cuernos	35
	Desollado	37
	Esternón	37-38, 40
	Esquinado	39 - 43
	▸ Sierras de vaivén	39
	▸ Sierras circulares	40-41
	▸ Sierras de cinta	42 - 43
	Aspiración	44-51
	Recto	46
	SCHERMER Pulverizadores	52-53
	Accesorios opcionales	100 - 106

STIM-E512

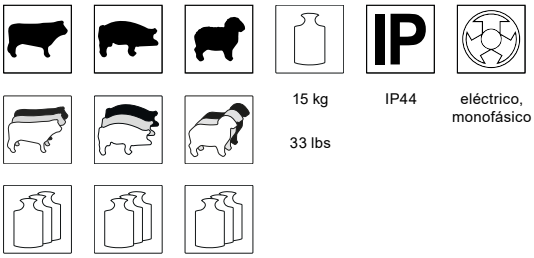
Estimulador electrónico

Estimulador totalmente programable para explotaciones medianas e industriales

- Varios programas para diferentes aplicaciones.
- Mejor desangrado.
- Rápida caída del valor pH y, por tanto, se alcanza más rápidamente el rigor mortis.
- Mayor rendimiento gracias a la menor pérdida de peso.
- Pinzas de nariz y conexión a vía tubular con cable de 10 metros.

Ventajas de la estimulación de baja tensión (<50 voltios):

- Mejora de la calidad de los productos.



15 kg

33 lbs

IP44

eléctrico, monofásico

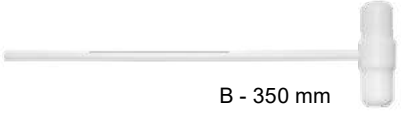
RÜCKENMARKZERSTÖRER

Destructores de la médula espinal

A - 900 mm

SCHERMER STUNNER EXPERTS SINCE 1896 A BRAND OF FREUND

Utilizar después del aturdimiento con pistola para ganado, hay recogida de sangre.



B - 350 mm

- De plástico.
- Disponible en dos medidas.

FREUND
GERMAN QUALITY SLAUGHTER-TOOLS

EBH

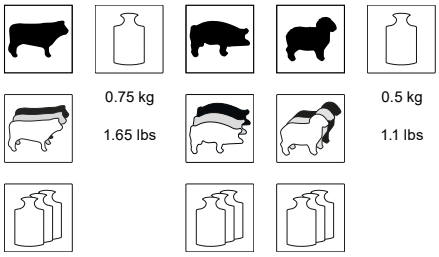
Cuchillo hueco para desangrado

*Ilustración:
EBH con cuchilla de 120 mm y línea de suministro de anticoagulante

*Ilustración:
EBH con cuchilla de 160 mm

Cuchillo hueco para desangrado
para una extracción higiénica de la sangre.

- Cuchilla y portacuchilla de fácil recambio.
- Diseño modular económico.

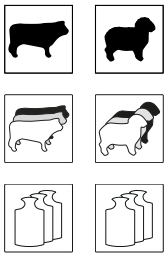


OPCIONAL:

- Cuchilla disponible en 2 tamaños: ▸ 120 mm para ovejas/cerdos
  ▸ 160 mm para ganado vacuno.
- Línea de suministro de anticoagulante disponible para todos los tamaños.

WEASAND CLIP

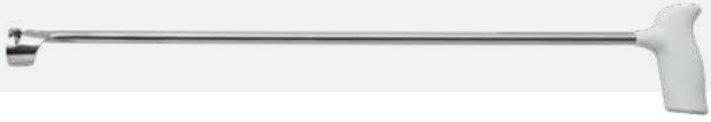
Clip para cierre de esófago

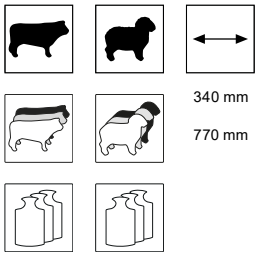


- El cierre seguro y fácil del esófago impide la contaminación por vaciado del contenido gástrico.
- Disponible en dos tamaños distintos (para ovejas, vacas); fácil uso incluso con el esófago lleno o dañado.
- Ajuste seguro: sin desplazamiento, fugas ni desatado anticipado.
- Plástico biodegradable (autorizado por la FDA).
- Precios escalonados competitivos.

RODDING STAB / WEASAND ROD

Varilla de cierre





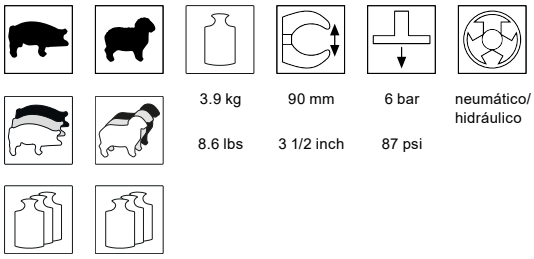
- De acero inoxidable; para colocar correctamente el clip para cierre de esófago.
- La varilla se introduce a lo largo del esófago para colocar el clip antes del esófago.
- Impide la salida del fluido ruminal.
- Disponible en 2 longitudes: ▸ 340 mm para ovejas
  ▸ 770 mm para ganado vacuno.

FNS9

Cizalla para patas y cabeza

Cizalla para patas y cabeza para cerdos y ovejas en explotaciones industriales

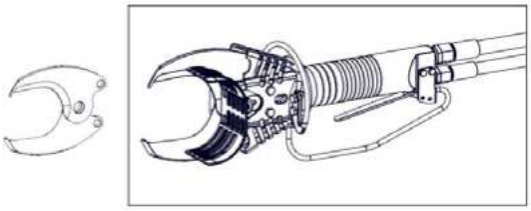
- Para cortar la articulación de la cabeza y las patas a los cerdos y cerdas partidos en dos por parte de un operario.
- Funcionamiento fácil de usar
- Apta también para cortar las patas delanteras de las cerdas.
- Perfecta distribución de la fuerza.
- Corte perfecto.



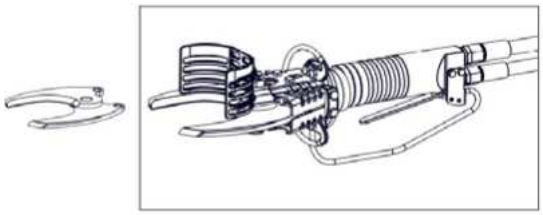
3.9 kg	90 mm	6 bar	neumático/ hidráulico
8.6 lbs	3 1/2 inch	87 psi	

► configurables en 4 opciones:

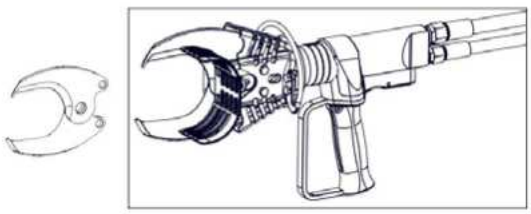
Opción 1:
- posición vertical de la cuchilla



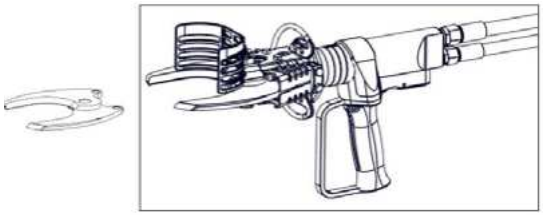
Opción 2:
- posición horizontal de la cuchilla



Opción 3:
- posición vertical de la cuchilla
- Empuñadura de pistola

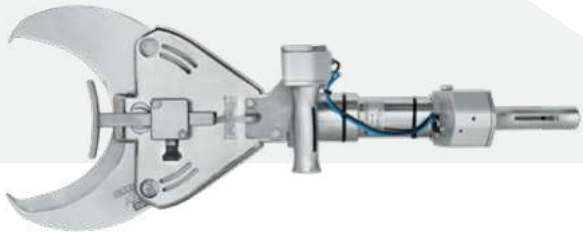


Opción 4:
- posición horizontal de la cuchilla
- Empuñadura de pistola



NS21

Cizalla para cabeza



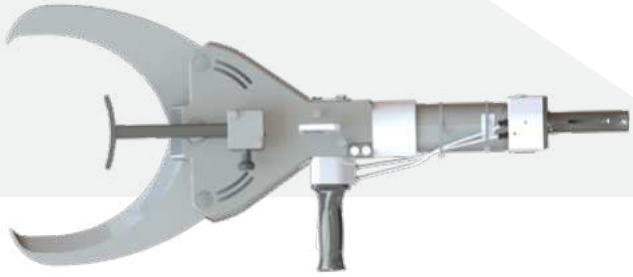
Cizalla hidráulica para cabeza para cerdos en explotaciones industriales

- Empuñadura ajustable para una mejor ergonomía.
- Conmutación de seguridad con 2 manos.
- Con tope de profundidad ajustable
- Excelente distribución de la fuerza.

23 kg	210 mm	6 bar	eléctrico/ hidráulico
51 lbs	8,3 inch	87 psi	

NS26

Cizalla para cabeza



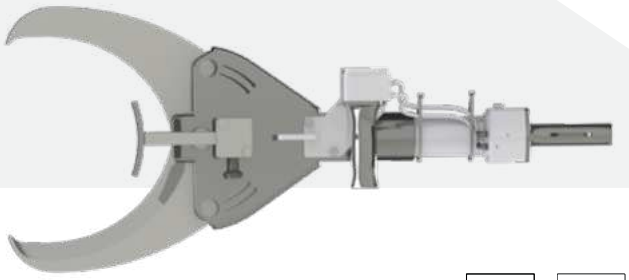
Cizalla hidráulica para cortar la cabeza de cerdas y cerdos en explotaciones industriales

- Empuñadura ajustable para una mejor ergonomía.
- Conmutación de seguridad con 2 manos.
- Con tope de profundidad ajustable
- Excelente distribución de la fuerza.

27 kg	265 mm	6 bar	eléctrico/ hidráulico
59 lbs	10,4 inch	87 psi	

NS26-H1

Cizalla para cabeza



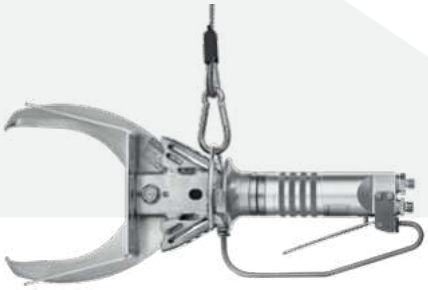
Cizalla hidráulica para cortar la cabeza de cerdas y cerdos en explotaciones industriales

- Empuñadura ajustable para una mejor ergonomía.
- Conmutación de seguridad con 2 manos.
- Con tope de profundidad ajustable
- Excelente distribución de la fuerza.

24 kg	265 mm	6 bar	eléctrico/ hidráulico
53 lbs	10,4 inch	87 psi	

HDS15

Cizalla para cabeza y despiece



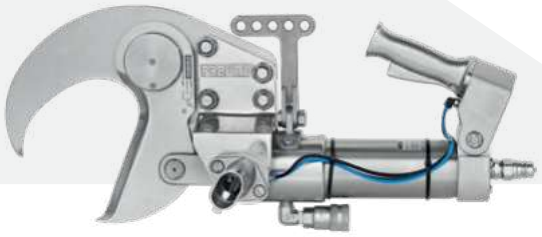
Cizalla hidráulica para explotaciones industriales:

- Despiece general de cerdos y cerdas.
- Corte de cabezas completas de ovejas y cabras.
- Manejo con una sola mano.

5.8 kg 12.8 lbs	150 mm 6 inch	6 bar 87 psi	eléctrico/ hidráulico

HLS12

Cizalla para cuernos y patas



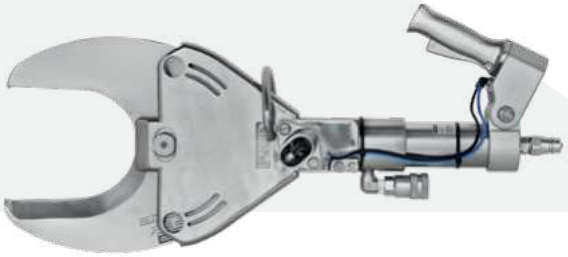
Cizalla hidráulica para cuernos y patas para líneas de matanza industriales de vacuno

- Con una cuchilla fija y otra móvil.
- Empuñadura ajustable para una mejor ergonomía.
- Conmutación de seguridad con 2 manos.

26.4 kg 58.2 lbs	120 mm 4 1/2 inch	3-8 bar 44-116 psi	eléctrico/ hidráulico

LS15

Cizalla para patas



Cizalla hidráulica para patas para vacuno y cerdos en explotaciones industriales

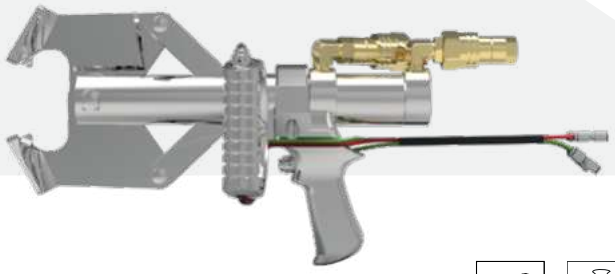
- Con dos cuchillas móviles.
- Conmutación de seguridad con 2 manos.
- Empuñaduras ajustables para una mejor ergonomía.

21.6 kg 47.6 lbs	150 mm 6 inch	3-8 bar 44-116 psi	eléctrico/ hidráulico

FREUND
GERMAN QUALITY SLAUGHTER-TOOLS

HZ7

Cizalla para cuernos



Cizalla hidráulicas para cuernos para corderos en explotaciones industriales

- Conmutación de seguridad con 2 manos.

	6 kg	70 mm	3-8 bar	hidráulico
	13 lbs	2 1/2 inch	44-116 psi	

HZ10

Cizalla para cuernos

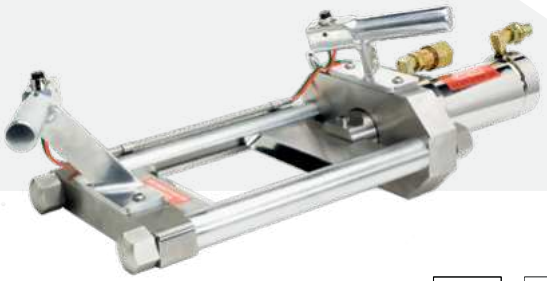
Cizalla hidráulicas para cuernos para ovejas en explotaciones industriales

- Conmutación de seguridad con 2 manos.

	15 kg	100 mm	3-8 bar	hidráulico
	33 lbs	4 inch	44-116 psi	

HG12

Cizalla Guillotina para cuernos



Cizalla Guillotina hidráulica para cuernos para las aplicaciones más pesadas en explotaciones industriales

- Conmutación neumática de seguridad con 2 manos.

	33 kg	120 mm	3-6 bar	hidráulico
	73 lbs	4 1/2 inch	44-87 psi	

HBK28-06

Sierra circular para cuernos y patas

Sierra circular para cuernos y patas para vacuno en explotaciones medianas

- Freno motor mecánico (MMB).
- Conmutación de seguridad con 2 manos.

21 kg 46 lbs	280 mm 11 inch	100 mm 4 inch	IP 65	eléctrico, trifásico	1800 watts (50Hz) 2.4 hp (50Hz)	

HBK33-08

Sierra circular para cuernos y patas

Sierra circular para cuernos y patas para vacuno en explotaciones industriales

- Conmutación de seguridad con 2 manos.
- Con cable liso (GK).

31 kg 68 lbs	330 mm 13 inch	105 mm 4 inch	IP 65	eléctrico, trifásico	2300 watts (50Hz) 3.1 hp (50Hz)	

SD11

Desollador

Desollador neumático con cuchillas en forma de estrella

- Desollado eficiente, limpio y seguro; impide las incisiones, hendiduras o perforaciones.
- Duradero y de mantenimiento reducido.
- Ligero gracias a sus componentes

			1.4 kg 3 lbs	110 mm 4 1/2 inch	3.5 bar 51 psi	neumático	410 watts 0.55 hp

BBS14

Cizalla para esternón

Cizalla para esternón para ovejas y cabras en explotaciones medianas e industriales

- Con un potente cilindro de aire comprimido
- Con segunda empuñadura ergonómica
- Tubo flexible con espiral de aire comprimido de 2,5 m.

	14 kg 31 lbs	145 mm 6 inch	7 bar 102 psi	neumático

BBKM25-06D

Sierra circular para esternón

21 kg 46 lbs	250 mm 10 inch	85 mm 3 1/2 inch	IP 65	eléctrico, trifásico	1800 Watt (50Hz) 1.8 hp (50Hz)	

Sierra circular para esternón para matanza de cerdos y ovejas en explotaciones medianas e industriales.

Ventajas de la cuchilla circular microdentada:

- Higiene óptima y mayor conservación.
- Corte de cuchilla más limpio y preciso.
- Cable espiral (SK).
- Empuñadura redonda (R) (tipo D).
- Una protección especial de cuchilla impide el corte de órganos.

OPCIONAL:

- Empuñadura trasera recta para posición de trabajo a la altura del abdomen y más arriba.

SK32-06L

Sierra circular para esquinado

Sierra circular para esquinado para la matanza de cerdos y ovejas en explotaciones medianas (sin cabeza)

- Freno motor mecánico (MMB).
- Disco de sierra circular de dentado grueso inoxidable KGZ320.
- Cable espiral (SK).
- Empuñadura recta sobre el cuello de la transmisión (GH).
- Toma de agua con manguera espiral para enfriar y enjuagar la superficie de corte.

		19 kg 42 lbs	320 mm 12 1/2 inch	120 mm 4 1/2 inch	IP 65	eléctrico, trifásico	1800 watts (50Hz) 2.4 hp (50Hz)

SK52-08L

Sierra circular para esquinado

Sierra circular para esquinado para la matanza de cerdos en explotaciones industriales
(parcialmente para cerdas)

- Disco de sierra circular de dentado grueso inoxidable, silenciosa y con hendiduras KGZ520SPGA.
- Con cable liso (GK).
- Conmutación de seguridad con 2 manos.
- Toma de agua con manguera espiral para enfriar y enjuagar la superficie de corte.
- Con 2 rodillos guía para el esquinado de la parte de la espalda.

	41 kg 90 lbs	520 mm 20 1/2 inch	205 mm 8 inch	IP 65	eléctrico, trifásico	2300 watts (50Hz) 3.1 hp (50Hz)

BBST30-13

Sierra de vaivén para esternón

Sierra de vaivén para esternón para matanza de vacuno y cerdas en explotaciones pequeñas y medianas

- Hoja de sierra de vaivén con dentado fino inoxidable.
- Cable espiral (SK).
- Empuñadura redonda (R) (tipo D).
- Engrasador.
- Escaso peso.

			12.3 kg 27 lbs	300 mm 12 inch	IP 65	eléctrico, trifásico	950 watts (50Hz) 1.3 hp (50Hz)

BBH30-03

Sierra de vaivén para esternón

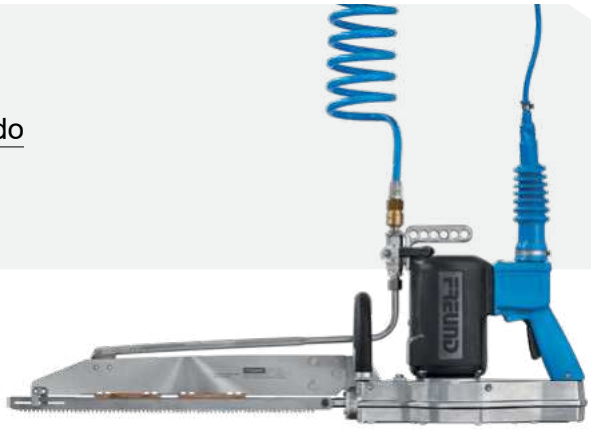
Sierra de vaivén para esternón para matanza de vacuno y cerdas apto para todo tipo de industria

- Hoja de sierra de vaivén inoxidable.
- Cable helicoidal (SK).
- Empuñadura redonda (R) (tipo D).
- Engrasador.
- Mecanismo de mando montado.

			21.5 kg 47 lbs	300 mm 12 inch	IP 65	eléctrico, trifásico	1300 watts (50Hz) 1.8 hp (50Hz)

SST50-13

Sierra de vaivén para esquinado



Sierra de vaivén para esquinado de hasta 15 cerdos o 50 ovejas a la semana

- Apta para pequeñas explotaciones.
- La sierra de vaivén para esquinado más pequeña de su tipo con motor trifásico totalmente estanco.
- Escaso peso.
- Hoja de sierra de acero inoxidable STFZ de 500 mm.
- Cable espiral (SK).
- Empuñadura redonda (R) (tipo D).
- Bomba con grasa especial.

11.5 kg 25 lbs	500 mm 20 inch	IP 65	eléctrico, trifásico	950 watts (50Hz) 1.3 hp (50Hz)		

SH60-03

Sierra de vaivén alternativa para esquinado

Sierra de vaivén alternativa para esquinado hasta 100 cerdos o 20 reses vacunas a la semana

- Apta para pequeñas explotaciones.
- Hoja de sierra de vaivén alternativa de dentado grueso inoxidable HUGZ600SP.
- Cable espiral (SK).
- Empuñadura redonda (R) (tipo D).
- Conexión directa al transformador.
- Toma de agua con manguera espiral para enfriar y enjuagar la superficie de corte.
- Bomba de engrase incluida.

21.6 kg 47.6 lbs	600 mm 23 1/2 inch	IP 65	eléctrico, trifásico	1300 watts (50Hz) 1.8 hp (50Hz)		

SB46-08

Sierra de cinta para esquinado

Sierra de cinta para esquinado para cerdos/ovejas (explotaciones industriales) y vacuno (explotaciones medianas) en cinta de matanza combinada

- Si se utilizan camales bajos, solo se pueden partir cerdos de forma limitada (en ese caso, SB49-08).

64 kg
141 lbs

460 mm
18 inch

IP 65

eléctrico, trifásico

2300 watts
(50Hz)
3.1 hp
(50Hz)

SB49-08

Sierra de cinta para esquinado

- Especialmente apta para la matanza en camal debido a la altura de construcción más baja (delante: 300 mm).
- Por eso, solo se puede esquinar vacuno de forma limitada.

64 kg
141 lbs

490 mm
19 1/2 inch

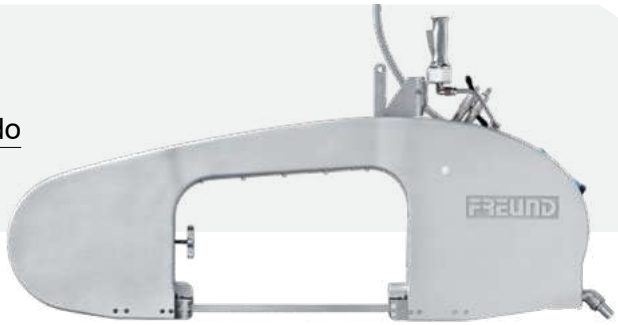
IP 65

eléctrico, trifásico

2300 watts
(50Hz)
3.1 hp
(50Hz)

SB50-08

Sierra de cinta para esquinado



Sierra de cinta para esquinado para vacuno y cerdas en explotaciones industriales.

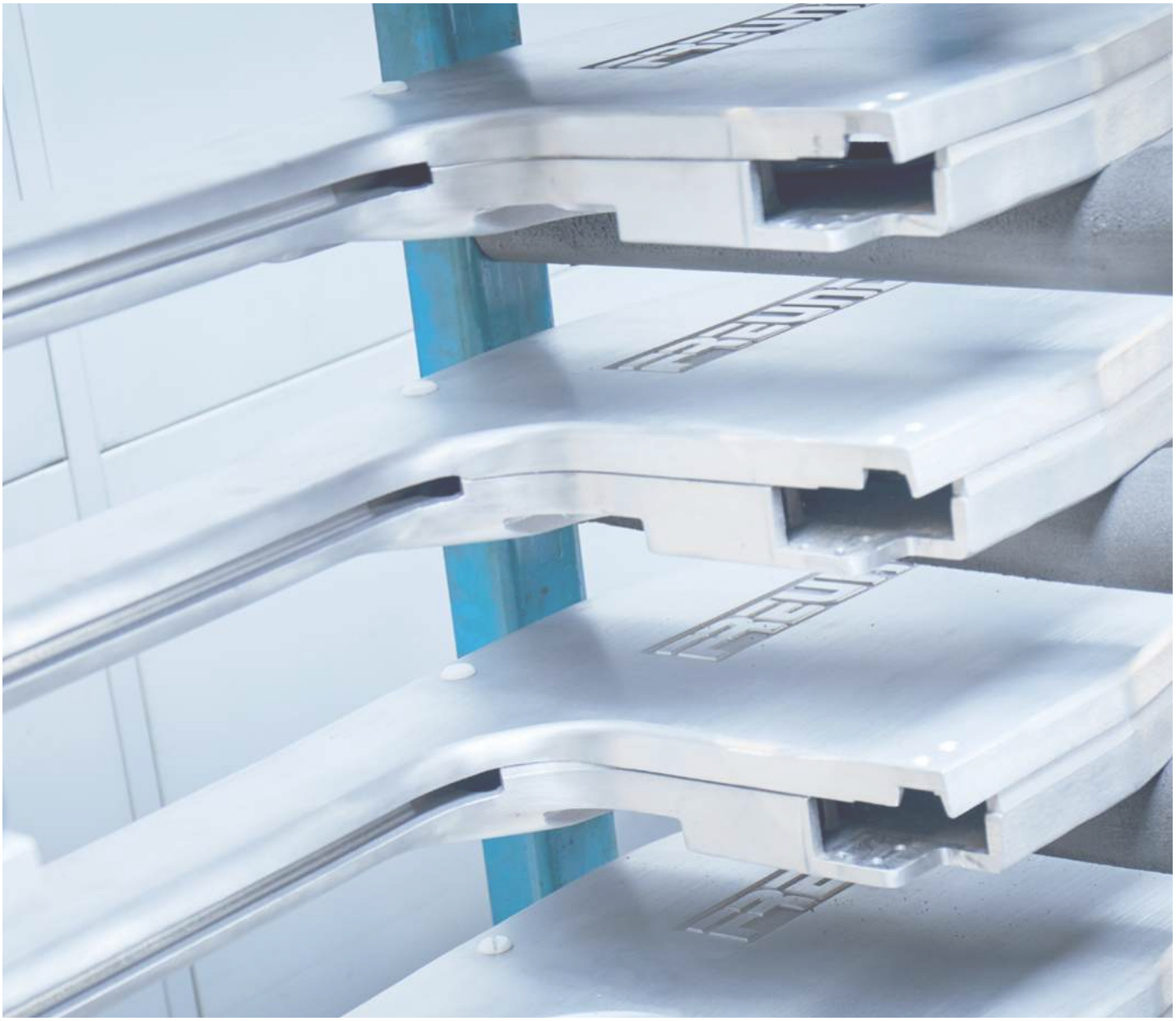
74 kg
163 lbs

500 mm
19 1/2 inch

IP 65

eléctrico, trifásico

2300 watts
(50Hz)
3.1 hp
(50Hz)



Todos los modelos BÁSICOS de SB46-08 / SB49-08 / SB50-08 cuentan con el siguiente equipamiento ESTÁNDAR:

- Sistema de sujeción de cinta manual (MAN) con guías de cinta con palanca (HF).
- Interruptor de seguridad de máquinas (comprobación de tapa) (MSS).
- Unidad de manguera de agua.
- Sistema integrado de desinfección interior (DES-E).
- 5 hojas de sierra de repuesto.

SE PUEDE PEDIR DE FORMA OPCIONAL al equipamiento estándar:

- Sistema de sujeción automático (hidráulico) para un cambio más rápido de la hoja de la sierra y tensión óptima de la cinta en cualquier momento (AUT) con giro automático de la hoja de la sierra para un cambio más rápido de la hoja de sierra con guías de la cinta ajustables (JF).
- Conmutación de seguridad con 2 manos (2HATD).
- Sistema integrado de desinfección DES-PO7.

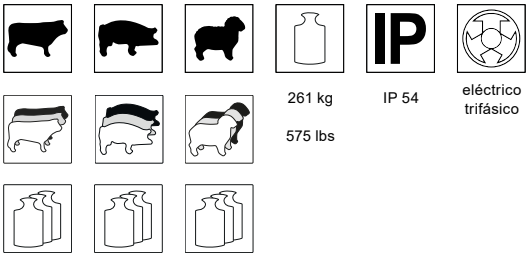
SVSS

Sistema de desinfección por aspiración a vapor

SVSS

Sistema de desinfección por aspiración a vapor

Para eliminar de forma eficaz la suciedad y reducir el número de gérmenes en superficie sobre los canales.



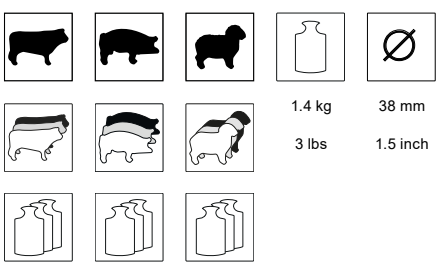
- Aspiración de suciedad, como, p. ej., contenido intestinal o pelos, mediante vacío.
- Desinfección simultánea de la superficie con vapor.
- Reducción de gérmenes significativamente mayor que con el corte con cuchilla, p. ej., bacterias E. coli.
- Elevada seguridad alimentaria.
- Rendimiento mejorado gracias a la menor pérdida de peso en comparación con el corte.
- Riesgo reducido de contaminación cruzada gracias a la desinfección a vapor constante de la pieza de mano.
- Sin cambios visibles en la superficie de la carne.

OPCIONAL:

- ► Generador de vapor SVG21.
- ► Generador de vapor SVG28.

SVH-38A

Boquilla de aspiración a vapor



- Desinfección a través de la alimentación de vapor integrada y aspiración mediante tubo de aspiración por vacío.
- Componente de SVSS.

VSS

Sistema de aspiración por vacío

*Imagen similar

Sistema de aspiración por vacío para aspirar con vacío la médula espinal, el encéfalo, la grasa de los riñones, los restos de grasa, etc.

- Sistema individual combinable con:
- Depósito de vacío (inoxidable, en distintos tamaños).
- Varias mangueras.
- Piezas de mano para distintas aplicaciones.
- Bomba de vacío disponible opcionalmente.

También se puede adquirir de forma opcional como versión:

- VSS-EDF, especial para el uso con el cortador de recto EDF64 o EDF76.
- VSS-SCR, especial para el uso con el cuchillo circular/Trimmer para retirar la médula espinal SCR.

EDF

Cortador de recto

Para el corte óptimo del recto de cerdos y cerdas

- Corte más limpio y homogéneo del jamón trasero.
- Aumento del rendimiento al dejar más carne en la carcasa y en el jamón, y menos en el recto.
- La aspiración por vacío de los restos fecales reduce el riesgo de contaminación cuando el recto cae en la cavidad abdominal.
- El sistema de limpieza interior para la cuchilla reduce la contaminación cruzada.

▸ Disponible en diferentes tamaños de cuchillas

3.5 kg	6 bar	neumático	750 watts
7.7 lbs	87 psi		1 hp

VSS-VH38B

Pieza de mano opcional para sistema de aspiración por vacío VSS

Pieza de mano del sistema de aspiración por vacío con borde rascador
para retirar la médula espinal (de los canales esquinados por la mitad) en vacuno, cerdos y ovejas.

VSS-VH38G

Pieza de mano opcional para sistema de aspiración por vacío VSS

Pieza de mano de succión con manguera 2,2 m para la extracción de la médula
espinal de bovinos con canal cerrado.

VSS-VH38H

Pieza de mano opcional para sistema de aspiración por vacío VSS

Pieza de mano del sistema de aspiración por vacío con púa rascadora
para retirar la médula espinal (de los canales esquinados por la mitad) en vacuno, cerdos y ovejas.

VSS-VH38E-2106

Pieza de mano opcional para sistema de aspiración por vacío VSS

Pieza de mano de succión con manguera 1,2 m para extraer la médula espinal
de corderos/ovejas con canal cerrado.

VSS-VH38I

Pieza de mano opcional para sistema de aspiración por vacío VSS

Pieza de mano del sistema de aspiración por vacío con boquilla ancha
para retirar la médula espinal (de los canales esquinados por la mitad) en vacuno, cerdos y ovejas.

DISEÑO MODULAR

Trimmer_evo3 con extracción por vacío - ejemplos de diseño modular

NUEVO!

= Trimmer 35_evo3
Variante SCR
retirar la médula espinar

= Trimmer 35_evo3
Variante con
extracción por vacío

= Trimmer 35_evo3

Despiece de
Trimmer_evo3 / eléctrico

= Trimmer 52_evo3
Variante con extracción por vacío

= Trimmer 52_evo3

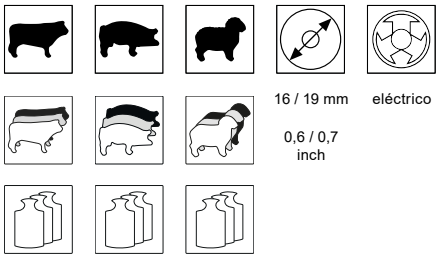
► Encontrará más información sobre el motor y el diseño modular de TM-E6000_evo3 en las páginas 75-77.

► Motor eléctrico TM-E6000_evo3

TRIMMER 35_evo3

Trimmer 35_evo3 - variante Eliminación de Médula Espinal SCR

NUEVO!

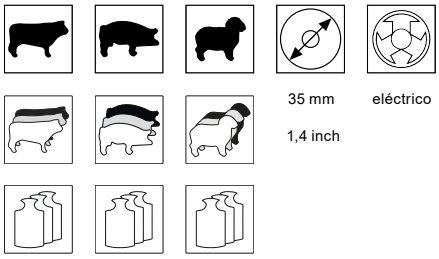


- Empuñadura ergonómica.
- Nueva manguera flexible de aspiración e impulsión.
- 2 tamaños de cuchillas disponibles:
  - SCR16 para cerdos
  - SCR19 para ganado vacuno
- Control con una sola mano con el último sistema start-stop.
- Apta para diestros y zurdos.

TRIMMER 35_evo3

Trimmer 35_evo3 - variante con aspiración al vacío

NUEVO!

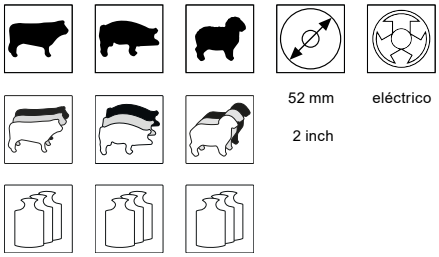


- Empuñadura ergonómica.
- Nueva manguera flexible de aspiración e impulsión.
- Cuchilla anular tipo 35A o 35B para casi cualquier aplicación con aspiración por vacío.
- Control con una sola mano con el último sistema start-stop.
- Apta para diestros y zurdos.

TRIMMER 52_evo3

Trimmer 52_evo3 - variante con aspiración al vacío

NUEVO!

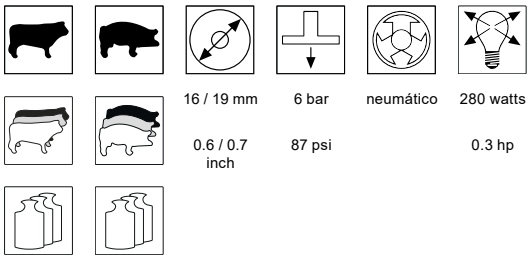


- Empuñadura ergonómica.
- Nueva manguera flexible de aspiración e impulsión.
- Cuchilla anular tipo 52A o 52B para casi cualquier aplicación con aspiración por vacío.
- Control con una sola mano con el último sistema start-stop.
- Apta para diestros y zurdos.

TRIMMER 35

Trimmer 35 - variante eliminación de médula espinal SCR

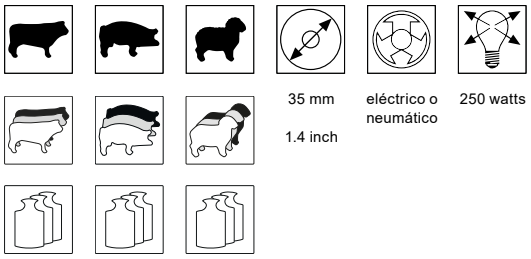
- La forma más moderna de retirar la médula espinal asilando completamente el material de riesgo.
- El cordón de la médula espinal se aspira por vacío (equipo de vacío VSS = accesorio). El corte interior separa la médula espinal sin dañar la meninge medular.
- 2 tamaños de cuchillas disponibles:
  - ▸ SCR16 para cerdos
  - ▸ SCR19 para ganado vacuno.



TRIMMER 35

Trimmer 35 - variante con aspiración al vacío

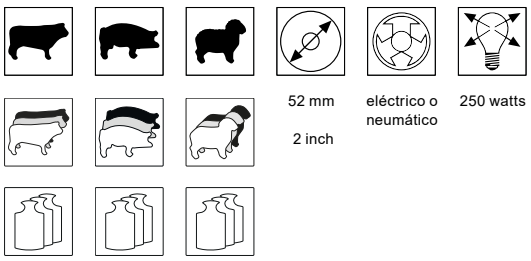
- Diseño optimizado para la aplicación.
- Distintos tipos de cuchilla (cuchilla circular recta o cuchilla circular de gancho).
- Tiempo de parada y costes de mantenimiento reducidos gracias a los componentes de calidad de poco desgaste.
- Empuñadura ergonómica de diseño de plástico robusto y resistente a la abrasión.
- Funcionamiento más suave que reduce al mínimo las vibraciones en la pieza de mano.
- Se puede elegir con accionamiento eléctrico o neumático.



TRIMMER 52

Trimmer 52 - variante con aspiración al vacío

- Diseño optimizado para la aplicación.
- Manejo sencillo gracias a la cabeza esférica de aspiración.
- Distintos tipos de cuchilla (cuchilla circular recta o cuchilla circular de gancho).
- Tiempo de parada y costes de mantenimiento reducidos gracias a los componentes de calidad de poco desgaste.
- Empuñadura ergonómica de diseño de plástico robusto y resistente a la abrasión.
- Funcionamiento más suave que reduce al mínimo las vibraciones en la pieza de mano.
- Se puede elegir con accionamiento eléctrico o neumático.

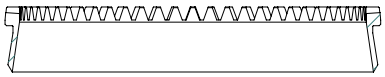


FREUND
GERMAN QUALITY SLAUGHTER-TOOLS

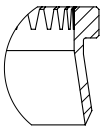
TRIMMER

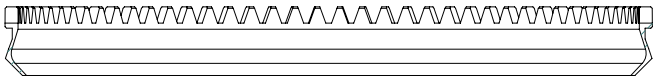
Surtido de cuchillas circulares y aplicaciones - variantes con aspiración por vacío

SURTIDO DE CUCHILLAS CIRCULARES

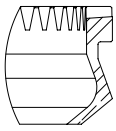


▪ **A** (recta)



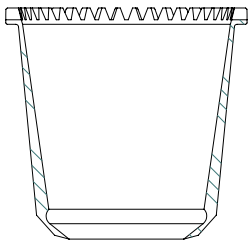


▪ **B** (gancho)

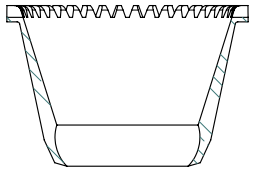


PARA ELIMINACIÓN DE LA MÉDULA ESPINAL

▪ SCR16



▪ SCR19

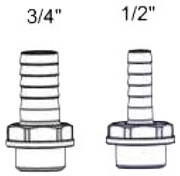


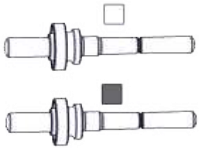
APLICACIÓN

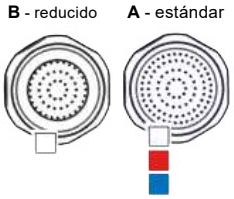
MATANZA	∅ 35 mm	∅ 52 mm	DESPIECE	∅ 35 mm	∅ 52 mm
Recortar/aspirar las amígdalas de la cabeza	A		Recortar/aspirar la oreja	A	
Recortar/aspirar la piquera	A	A	Recortar/aspirar los ojos	A	
Limpiar/aspirar las carcasas	A		Limpiar/aspirar los huesos	A	
Recortar/aspirar la grasa exterior	A	B	Limpiar/aspirar los huesos largos	A	
Recortar/aspirar la grasa del pecho	B		Retirar los tendones de la paleta		B
Recortar/aspirar la grasa del corazón		B			
Recortar/aspirar la carne de la zona de punción	B	B			
Recortar/aspirar las venas	B	A / B			
Recortar/aspirar la grasa de los riñones	B	B			
Recortar/aspirar los solomillos		B			

BRAUSE

Pulverizador Modelo "D"







SCHERMER Pulverizador para la industria alimentaria, la agricultura y la horticultura.

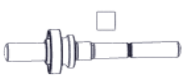
- Fabricación de alta calidad y diseño robusto.
- Consumo de agua económico gracias a la liberación rápida.
- Temperatura máxima 90°C*.
- Max. Presión del agua 6 bar.

*El plástico apto para alimentos cumple con el Reglamento 10/2011 y las conexiones metálicas cumplen con el Reglamento de Agua Potable.

0,4 kg	180 mm	44 mm
0,9 lbs	7 inch	1,7 inch

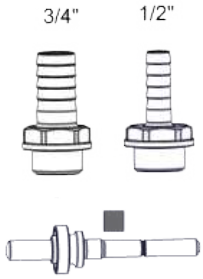
Código de colores: Plástico blanco | Plástico rojo | Plástico azul | Metal

DISEÑOS DEL MODELO "D"

CARCASA										
CONEXIÓN		1/2	3/4	-	1/2	3/4	-	1/2	3/4	-
VÁLVULA	TAMIZ									
		A / B	A / B	A / B	A	A	A	A	A	A
		A	A	A	A	A	A	A	A	A
		A	A	A	A	A	A	A	A	A
		A / B	A / B	A / B	A	A	A	A	A	A
		A	A	A	A	A	A	A	A	A
		A	A	A	A	A	A	A	A	A

BRAUSE

Pulverizador Modelo "E"



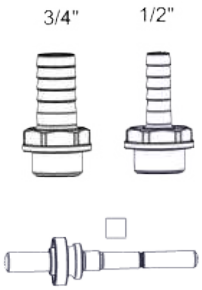
0,6 kg	205 mm	6 mm
1,3 lbs	8 inch	0,23 inch

SCHERMER Pulverizador con boquilla ajustable para la industria alimentaria, la agricultura y la horticultura.

- Fabricación de alta calidad y diseño robusto.
- Salida de agua ajustable para chorro o rociado.
- Temperatura máxima 90°C*.
- Max. Presión del agua 6 bar.

BRAUSE

Pulverizador Modelo "F"



0,5 kg	220 mm	4,8 mm
1,1 lbs	8,7 inch	0,18 inch

SCHERMER Pulverizador con boquilla de rociado para la industria alimentaria, la agricultura y la horticultura.

- Fabricación de alta calidad y diseño robusto.
- Eficiente chorro de agrupado.
- Temperatura máxima 90°C*.
- Max. Presión del agua 6 bar - diámetro 5 mm.

BRAUSE

Pulverizador Modelo "H"

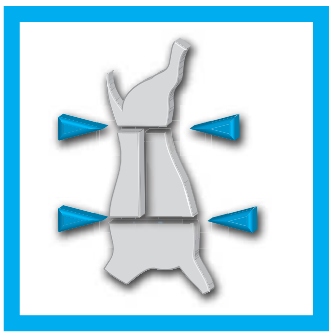
0,8 kg	365 mm	15 mm
1,8 lbs	14,4 inch	0,6 inch

SCHERMER Pulverizador para la industria alimentaria.

- Fabricación de alta calidad y diseño robusto.
- Temperatura máxima 90°C*.
- Max. Presión del agua 6 bar.

*El plástico apto para alimentos cumple con el Reglamento 10/2011 y las conexiones metálicas cumplen con el Reglamento de Agua Potable (Trinkwasserverordnung)

DESPIECE PRIMARIO



Las sierras circulares para despiece y cuarteo de FREUND ofrecen la tecnología más moderna y de la más alta calidad.

Como se adaptan a cada aplicación, los distintos productos para cada proceso ofrecen la configuración correcta.

La seguridad y flexibilidad en el manejo de las sierras, al igual que el procesamiento de alta calidad, son el centro de este grupo de productos.

El departamento de servicio técnico de FREUND respalda al usuario con asesoramiento cualificado en todos los aspectos técnicos relacionados con las distintas máquinas.

ÍNDICE DE CONTENIDO

Cuarteo 56-58

- Cizallas 56
- Sierras de vaivén 56 - 57
- Sierras circulares 58

Despiece 59 - 71

- ZKM - Versión de sobremesa de cuchilla circular para despiece 59
- ZKM - Cuchillo circular para despiece, versión con mesa modular 60- 61
- ZKM - Sierras circulares de despiece 62 - 65
- Sierras circulares 66 - 69
- Sierras corta costillas 70 - 71

Accesorios opcionales 100 - 106

AS28

Cizalla de cuarteo

Cizalla hidráulica para cuartear vacuno.

- Corte más limpio y preciso por la columna vertebral y el músculo dorsal.
- AS"(Conmutación de seguridad con 2 manos.
- Empuñadura ajustable para una mejor ergonomía.

	32 kg 71 lbs	280 mm 11 inch	6 bar 87 psi	hidráulico

ST40-13

Sierra de vaivén para cuarteo

- La máquina más pequeña de su tipo con motor trifásico totalmente estanco.
- Hoja de sierra de vaivén con dentado fino (STFZ).
- Cable espiral (SK).
- Empuñadura redonda (R) (tipo D).
- Funcionamiento con escasa vibración gracias a los contrapesos incorporados.

12.7 kg 28 lbs	400 mm 15 1/2 inch	IP 65	eléctrico, trifásico	950 watts (50-60Hz) 1.3 hp (50-60Hz)	

FREUND
GERMAN QUALITY SLAUGHTER-TOOLS

ST30-11S

Sierra de vaivén para cuarteo

- Hoja de sierra de vaivén con dentado fino (STFZ).
- Cable espiral (SK).
- Empuñadura redonda (R) (tipo D).
- Funcionamiento con escasa vibración gracias a los contrapesos incorporados.
- Alta velocidad (S).
- Debido al escaso peso propio de la máquina, no es necesario un equilibrador de muelle.

			6.5 kg 14 lbs	300 mm 12 inch	IP 24	eléctrico, monofásico	860 watts (50-60Hz) 1.17 hp (50-60Hz)

ST40-11S

Sierra de vaivén para cuarteo

- Hoja de sierra de vaivén con dentado fino (STFZ).
- Cable espiral (SK).
- Empuñadura redonda (R) (tipo D).
- Funcionamiento con escasa vibración gracias a los contrapesos incorporados.

			7.4 kg 16.3 lbs	400 mm 15 1/2 inch	IP 24	eléctrico, monofásico	860 watts (50-60Hz) 1.17 hp (50-60Hz)

K28-06L

Sierra circular para cuarteo y despiece

Sierra circular para cuarteo y despiece para los trabajos generales de despiece en explotaciones industriales.

- Cuello de la transmisión largo como segunda empuñadura.
- Freno motor mecánico (MMB).
- Disco de sierra circular de dentado grueso inoxidable (KGZ).
- Cable espiral (SK).

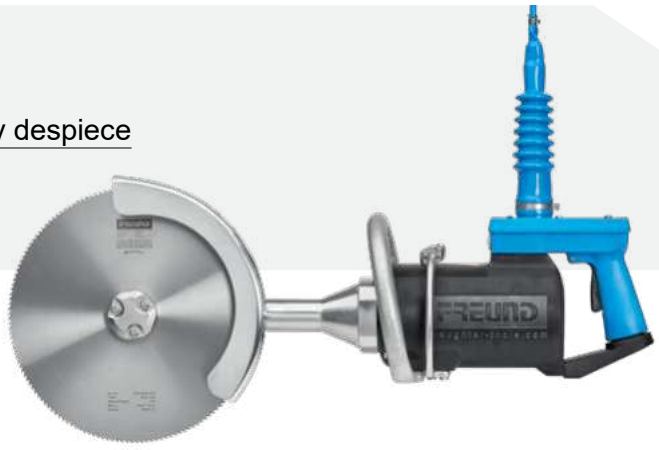
OPCIONAL:

- Conmutación de seguridad con 2 manos.

19 kg 42 lbs	280 mm 11 inch	100 mm 4 inch	IP 65	eléctrico, trifásico	1700 watts (50Hz) 2.4 hp (50Hz)	

K32-06L

Sierra circular para cuarteo y despiece



Sierra circular para cuarteo para los trabajos generales de despiece en explotaciones industriales.

- Cuello de la transmisión largo como segunda empuñadura.
- Freno motor mecánico (MMB).
- Disco de sierra circular de dentado grueso inoxidable (KGZ).
- Cable espiral (SK).

OPCIONAL:

- Conmutación de seguridad con 2 manos.

19 kg 42 lbs	320 mm 12 1/2 inch	120 mm 4 1/2 inch	IP 65	eléctrico, trifásico	1700 watts (50Hz) 2.4 hp (50Hz)	

FREUND
GERMAN QUALITY SLAUGHTER-TOOLS

ZKM25-13PC

Versión de sobremesa de cuchilla circular para despiece

Para el despiece de aves (pollos, gallinas, pavos, etc.), caza menor y piezas pequeñas de cerdo, oveja y ternero.

- Mejor ergonomía gracias al área de trabajo libre a ambos lados.
- Diseño pequeño con motor sobre la zona de trabajo.
- Engranaje angular estable con mayor durabilidad de la sierra circular para despiece.

			33 kg 73 lbs	250 mm 10 inch	75 mm 3 inch	IP 65	eléctrico, trifásico	950 watts (50Hz)/VA 1.3 hp (50Hz)

- Dispositivos de protección y estándar de higiene conforme a la normativa CE.
- Motor trifásico totalmente estanco (IP 65).

ZKM75-T

Cuchillo circular para despiece versión con mesa modular

4.1

4.2

2.1 (2.2)

3.1

3.2

5.1

5.1

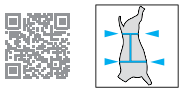
6.1

6.1

FREUND
GERMAN QUALITY SLAUGHTER-TOOLS

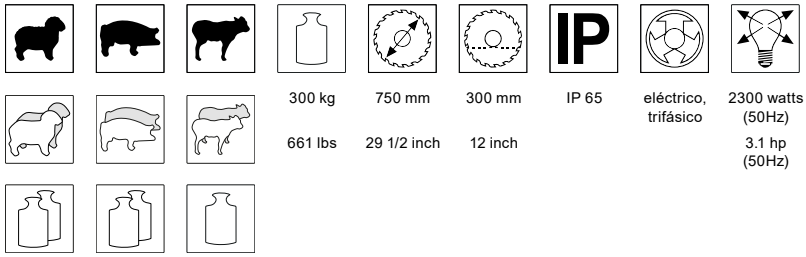
ZKM75-T

Cuchillo circular para despiece, versión con mesa modular



Cuchillo circular para despiece primario, con poca merma en horizontal, p. ej., sobre una cinta transportadora de despiece. También es adecuado para dividir por la mitad a las ovejas.

- Unidad compacta para la instalación delante de una línea de despiece de cerdos/ovejas.
- Corte sin pérdidas, limpio e higiénico sin manchas.
- Un operario puede llevar a cabo el despiece primario de hasta 160 medias canales de cerdo (3 cortes) por hora.
- Tipo de construcción: mesa con bastidor modular intercambiable con rodillos.
- Disco circular microdentado de acero fino inoxidable.



POS.	DENOMINACIÓN
1	Modelo base ZKM75-08-T
2.1	Disco circular microdentado para cerdos KM750S-1F
2.2	Disco circular microdentado para ovejas KM750S-2F
3.1	Guía para cerdos
3.2	Guía para ovejas
4.1	Mesa de rodillos (izquierda/derecha) ZKM-T
4.2	Mesa de rodillos con cintas transportadoras (izquierda/derecha) ZKM-T
5.1	Ampliación de mesa de rodillos RTA
6.1	Mesa de recepción de avance RTA
P. 65	Sierra circular de pie modular FK40-08 para ampliación lateral

ZKM75-DA

Cuchillo circular para despiece

Cuchillo circular para despiece primario con poca merma en horizontal, p. ej., sobre una cinta transportadora de despiece.

- Altura ajustable hasta 200 mm por encima de la cinta de corte.
- Suspensión de la estructura de la tapa o del bastidor que ocupa poco espacio (instalación colgante) en instalaciones de despiece.

► Disponible en motores con gran fuerza de arrastre:
- 08 (2300 vatios)/190 revoluciones por minuto
- 46 (3000 vatios)/190 revoluciones por minuto

140 kg 309 lbs	750 mm 30 inch	300 mm 12 inch	IP 65	eléctrico, trifásico	2300 watts (50Hz) 3.1 hp (50Hz)	3000 watts (50Hz) 4 hp (50Hz)

ZKM75-DA-JHS

Cuchillo circular para despiece

Cuchillo circular para despiece primario con poca merma en horizontal, p. ej., sobre una cinta transportadora de despiece.

- Altura ajustable hasta 200 mm a través de la cinta de corte.
- Suspensión de la estructura de la tapa o del bastidor que ocupa poco espacio (instalación colgante) en instalaciones de despiece.
- Con posibilidad de desplazamiento lateral.

► Disponible en motores con gran fuerza de arrastre:
- 08 (2300 vatios)/190 revoluciones por minuto
- 46 (3000 vatios)/190 revoluciones por minuto

200 kg 440 lbs	750 mm 30 inch	300 mm 12 inch	IP 65	eléctrico, trifásico	2300 Watt (50Hz) 3.1 hp (50Hz)	3000 watts (50Hz) 4 hp (50Hz)

ZKM60-DA-MS

Cuchillo circular para corte “Middle-Splitter”

Cuchillo circular para la separación óptima de medias canales de cerdos en panceta y chuletero.

- Suspensión de la estructura de la tapa o del bastidor que ocupa poco espacio (instalación colgante) en instalaciones de despiece.
- Ajuste progresivo del ángulo de corte de ±15° para un rendimiento óptimo.

- Disponible en motores con gran fuerza de arrastre:
  - 08 (2300 vatios)/190 revoluciones por minuto
  - 46 (3000 vatios)/190 revoluciones por minuto

		120 kg 265 lbs	600 mm 23 1/2 inch	175 mm 7 inch	IP 65	eléctrico, trifásico	2300 watts (50Hz) 3.1 hp (50Hz) 3000 watts (50Hz) 4 hp (50Hz)

ZKM95-DA

Cuchillo circular para despiece

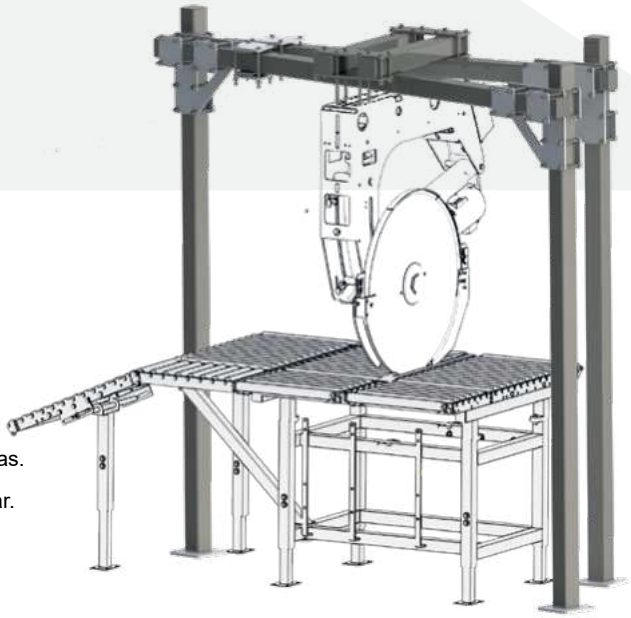
Cuchillo circular para despiece primario con poca merma en horizontal, p. ej., sobre una cinta transportadora de despiece.

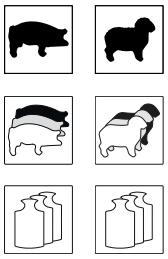
- Suspensión de la estructura de la tapa o del bastidor que ocupa poco espacio (instalación colgante) en instalaciones de despiece.
- Motor en carcasa de acero inoxidable con refrigeración por ventilador.
- Disco microdentado de sierra grande con 950 mm de diámetro.
- Profundidad de corte del disco circular de 340 mm.
- Motor con gran fuerza de arrastre (3000 vatios).

		210 kg 485 lbs	950 mm 37 inch	340 mm 13 inch	IP 65	eléctrico, trifásico	3000 watts (50Hz) 4 hp (50Hz)

UNI-PORTAL UP3

Bastidor de pórtico universal





Construcción de pórtico combinable universal.

- Para cuchillos circulares de despiece ZKM y otras máquinas.
- Varias opciones de configuración gracias al diseño modular.
- Fácil adaptación a las dimensiones de la planta.

Para la instalación o integración sencilla de, p. ej., cuchillos circulares en líneas de despiece:

- ZKM75-DA
- ZKM60-DA-MS

ZKM-T-2CB

Mesa de despiece con transporte automático (plegable)

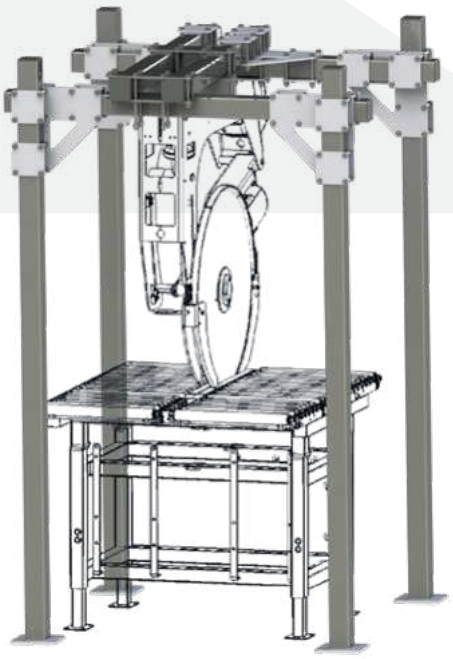
Mesa de despiece con transporte automático (plegable) que ocupa poco espacio, apta para el uso con ZKM60-DA-MS.

- Principio de construcción 1x1 que ocupa poco espacio (superficie de trabajo de 1000x1000 mm).
- Fácil limpieza gracias a los módulos plegables lateralmente de la mesa.
- Opciones de montaje optimizadas gracias a los motores de tambor de fácil acceso y las cintas de cadenas optimizadas, con ello, se consigue un tiempo de montaje considerablemente menor.
- Mejor enjuague de las cintas de cadena.
- Transporte automático del producto.
- Se ajusta a ZKM-DA-MS con tapa suspendida y soluciones de pórticos.

FREUND
GERMAN QUALITY SLAUGHTER-TOOLS

UNI-PORTAL UP4

Bastidor de pórtico universal



Construcción de pórtico combinable universal.

- Para cuchillos circulares para despiece ZKM y otras máquinas.
- Varias opciones de configuración gracias al diseño modular.
- Fácil adaptación a las dimensiones de la planta.

Para la instalación o integración sencilla de, p. ej., cuchillos circulares en líneas de despiece:

- ZKM75-DA
- ZKM60-DA-MS

FK40-08

Sierra circular para patas

Sierra circular para patas para ampliación lateral de las instalaciones de despiece.

- La sierra circular se monta sobre la tabla de la mesa para una limpieza óptima.
- Transmisión cónica firme totalmente estanca: especialmente diseñado para el uso en despiece.
- Acabado estable en acero fino inoxidable.
- Disponible en versión izquierda y derecha para el montaje sobre la mesa o la cinta (debe especificarse).
- Freno motor electrónico incluido.
- Hasta 1200 cortes por hora.

58 kg 128 lbs	400 mm 16 inch	125 mm 5 inch	IP 65	eléctrico, trifásico	2300 watts (50Hz)/VA 3.1 hp (50Hz)

- Revoluciones del disco de sierra: 1170 rpm.
- Velocidad de corte: 1470 m/min.

K16-P4_evo2

Sierra circular para despiece

Sierra circular para despiece para utilizar de uso universal.

- Control de profundidad ajustable manualmente.
- Motor-neumático con gran fuerza de arrastre de 800 W “Made in Germany”.
- Cubierta protectora y tope de profundidad de acero inoxidable.
- El buen equilibrado y la transmisión de fuerza protege las muñecas.
- Transmisión robusta y de poco desgaste.
- Empuñadura ajustable para una mejor ergonomía.

3.1 kg 7 lbs	160 mm 6 1/2 inch	15-51 mm 0.6-2 inch	6 bar 87 psi	neumático	

K18-01

Sierra circular para despiece

Sierra circular para despiece para los trabajos generales de despiece en explotaciones medianas.

- Apta para pequeñas explotaciones.
- Freno motor electrónico integrado (parada en menos de 3 segundos).
- Control de profundidad ajustable manualmente.
- Empuñadura redonda (R) (tipo D).
- Cable espiral (SK).

6.3 kg 14 lbs	180 mm 7 inch	15-65 mm 1/2 -2 inch	IP 24	eléctrico, monofásico	1050 watts (50-60Hz) 1.4 hp (50-60Hz)	

K18-13

Sierra circular para despiece

Sierra circular para despiece para los trabajos generales de despiece en explotaciones medianas.

- Freno motor electrónico integrado (parada en menos de 3 segundos).
- Control de profundidad ajustable manualmente.
- Empuñadura redonda (R) (tipo D).
- Cable espiral (SK).

11.5 kg 25.4 lbs	180 mm 7 inch	15 - 65 mm 1/2 - 2 inch	IP 65	eléctrico, trifásico	950 watts (50-60Hz) 1.3 hp (50-60Hz)	

K23-03

Sierra circular para despiece

Sierra circular para despiece para los trabajos generales de despiece en explotaciones medianas.

- Control de profundidad ajustable manualmente 15-75 mm.
- Freno motor mecánico (MMB).
- Parada del disco de la sierra en un plazo de 3 segundos tras la desconexión (normativa de la EU).
- Discos de sierra circular disponibles en varios diseños.
- Empuñadura redonda (R) (tipo D).
- Cable espiral (SK).

			14.5 kg 32 lbs	230 mm 9 inch	15 - 75 mm 1/2 - 3 inch	IP 65	eléctrico, trifásico	1300 watts (50-60Hz) 1.8 hp (50-60Hz)

K23-06

Sierra circular para despiece

Sierra circular para despiece para los trabajos generales de despiece.

- Tope de profundidad ajustable.
- Freno motor mecánico (MMB).
- Parada de la hoja de la sierra en un plazo de 3 segundos tras la desconexión (normativa de la EU).
- Discos de sierra circular disponibles en varios diseños.
- Empuñadura redonda (R) (tipo D).
- Cable espiral (SK).

			19 kg 42 lbs	230 mm 9 inch	15 - 75 mm 1/2 - 3 inch	IP 65	eléctrico, trifásico	1800 watts (50Hz) 2.4 hp (50Hz)

K28-06

Sierra circular para despiece

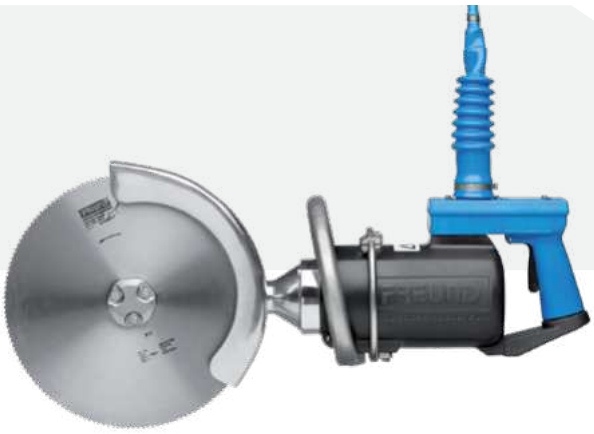
Sierra circular para despiece para los trabajos generales de despiece.

- Parada del disco de la sierra en un plazo de 3 segundos tras la desconexión (normativa de la EU).
- Freno motor mecánico (MMB).
- Discos de sierra disponibles en varios diseños.
- Empuñadura redonda (R) (tipo D).
- Cable espiral (SK).

19.5 kg 43 lbs	280 mm 11 inch	100 mm 4 inch	IP 65	eléctrico, trifásico	1800 watts (50Hz) 2.4 hp (50Hz)

K32-06

Sierra circular para despiece



Sierra circular para despiece para los trabajos generales de despiece.

- Parada del disco de la sierra en un plazo de 3 segundos tras la desconexión (normativa de la EU).
- Freno motor mecánico (MMB).
- Discos de sierra circular disponibles en varios diseños.
- Empuñadura redonda (R) (tipo D).
- Cable espiral (SK).

20 kg 44 lbs	320 mm 12 1/2 inch	120 mm 4 1/2 inch	IP 65	eléctrico, trifásico	1800 watts (50Hz) 2.4 hp (50Hz)

RTK18-13

Sierra circular para costillar superior

Para separar las costillas de lomo de la columna vertebral en una media canal completa.

Dos topes de profundidad ajustables para:

- Guiado del corte exacto.
- Rendimiento óptimo.
- Alta seguridad del usuario.

Guiado del corte horizontal.

12.3 kg 27 lbs	160 mm 6 1/2 inch	15 - 55 mm 1/2 - 2 inch	IP 65	eléctrico, trifásico	950 watts (50-60Hz) 1.3 hp (50-60Hz)

Disco de sierra fina de 0,8 mm para:

- Cortes y superficies más limpios.
- Mínimo número de gérmenes.
- Menos serrín.
- Rendimiento óptimo.

BCK23-03

Sierra circular para bacon

Sierra circular para despiece con hoja de sierra horizontal para explotaciones medianas e industriales.

Para despiece primario, para cortar la columna vertebral en medias canales de cerdo con tocino.

- Disco de sierra circular de dentado grueso inoxidable (KGZ).
- Cable helicoidal (SK).
- Empuñadura redonda (R) (tipo D).
- Parada del disco de la sierra en un plazo de 3 segundos tras la desconexión (normativa de la EU).
- Freno motor mecánico (MMB).

13 kg 29 lbs	230 mm 9 inch	75 mm 3 inch	IP 65	eléctrico, trifásico	1300 watts (50-60Hz) 1.8 hp (50-60Hz)

SRC34-H5_evo2

Sierra corta costillas

Para la separación óptima de las costillas
(costillas de lomo o laterales) del espinazo partido.

- Hasta 2000 piezas/hora con personal formado.
- Corte más limpio, preciso y homogéneo.
- Derivación óptima de la carne gracias a una placa de derivación adicional.
- Rendimiento homogéneo (prácticamente sin pérdida de carne).
- Mayor duración del producto gracias a una mejor higiene (sin apenas serrín).
- Trabajo seguro.
- Cinta transportadora integrada en el lateral para las costillas.
- Ocupa poco espacio.
- Ruedas de transporte para un cambio rápido de ubicación.

250 kg 551 lbs	345 mm 13 1/2 inch	IP 65	eléctrico, trifásico	2800 watts (50Hz) 3.0 hp (50Hz)	

- Elevada estabilidad de las guías debido al bloqueo mediante palanca de sujeción.
- Rápida amortización debido a la casi nula merma de producto. Atractiva relación calidad/precio.
- Disco circular reafilable.
- Se limpia fácil y rápidamente.

FREUND
GERMAN QUALITY SLAUGHTER-TOOLS

RTC34

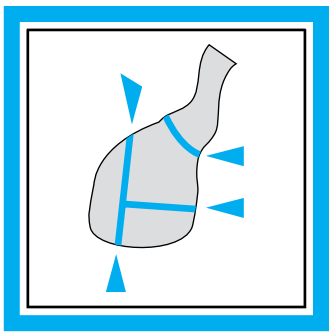
Sierra para punta costillar

- Alto rendimiento con hasta 1500 chuleteros por hora.
- Tecnología de cuchilla circular.
- Guiado del corte automático, así como expulsión y transporte automáticos de las piezas cortadas.
- Corte constante y preciso, astillado de hueso.
- Menos serrín.
- Buena ajustabilidad, incluido el ajuste rápido de la profundidad de corte.
- Mantenimiento y limpieza sencillos.
- Tecnología de accionamiento SRC probada.
- Estructura muy robusta.
- Elevada seguridad del operario.

260 kg	345 mm	IP 65	eléctrico, trifásico	2800 watts (50Hz)
573 lbs	13 1/2 inch			3.0 hp (50Hz)

DESPIECE SEGUNDARIO

DESPIECE SEGUNDARIO



ÍNDICE DE CONTENIDO

En la elaboración moderna de carnes, el tipo, la eficiencia y la calidad de las herramientas utilizadas influyen significativamente en la calidad del producto final y en el rendimiento que se obtiene.

Esto entraña con frecuencia una presión añadida, ya que puede conllevar pérdidas derivadas del mantenimiento y elevados costes de reparación.

Los diseñadores de las recortadoras modernas tienen, por tanto, la tarea de crear un producto que no solo sea potente y económico, sino también de poco desgaste y, con ello, rentable. Es ahí precisamente donde estamos en FREUND.

Con nuestras recortadoras actuales de la serie 2 y la recién desarrollada Trimmer_evo3, hemos creado productos que, mediante el uso de componentes probados y materiales de alta calidad, representan una alternativa de escaso mantenimiento y económica a las recortadoras que hay en el mercado.

Acabado 73 - 98

- Trimmer _evo3
  Trimmer Motor_evo3 74 - 75
- Trimmer_evo3 - Características/
  selección de cuchillas anulares 76 - 81
- Trimmer /
  Motor del trimmer 82-83
- Trimmer - Propiedades/
  selección de cuchillas anulares 84 - 95
- Afilado 96 - 97
- Descortezado 98

Accesorios opcionales 100 - 106

TRIMMER_evo3

Nuevas recortadoras de calidad

NUEVO!

35-128 mm

Vídeos sobre mantenimiento y cuidado

- Mejor rendimiento de corte para todas las aplicaciones.
- Diseño modular.
- Reposapulgares integrado.
- Guía de hoja cerrada, fácil montaje para el usuario.
- Apto para diestros y zurdos.
- Transmisión de potencia mejorada de la unidadf el cuchillo.
- Ergonomía mejorada gracias a su perfecto equilibrio.
- Reducción de pesoreducido Cargala mano.
- Interruptor patentado con una sola mano con el último sistema start-stop con palanca de seguridad integrada ergonómicamente.
- Afilador para 6 tipos de cuchillas, reduciendo costos y errores.
- El nuevo sistema patentado de cambio rápido de cuchillas reduce los tiempos de inactividad y el riesgo de lesiones.
- Cuchillos de calidad fabricados con acero resistente a la corrosión para muchas aplicaciones de recorte/proteínas.
- Nuevo anillo de engrase multifuncional, opcionalmente:
  - ▸ con engrasador
  - ▸ con soporte para correa de mano
  - ▸ con dispensador de grasa.
- La “variante sin grasas” reduce el riesgo de contaminación.
- Ofertas de tren motriz mejoradas:
  - ▸ acoplamiento sin tensiones del motor y la manopla
  - ▸ mayor flexibilidad y vida útil
  - ▸ menor riesgo de fractura
- Bajos costos de mantenimiento gracias a componentes de calidad con poco desgaste.

▸ Se puede acceder al diagrama de piezas a través de FREUND Assistance (FA).

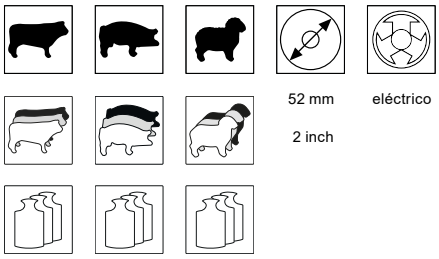
▸ **UNA NOTICIA:**
Afile los cuchillos adecuados únicamente con la máquina afiladora y recortadora TSM-E1

FREUND
GERMAN QUALITY SLAUGHTER-TOOLS

TRIMMER 52_evo3

Trimmer 52_evo3 - variante con aspiración al vacío

NUEVO!

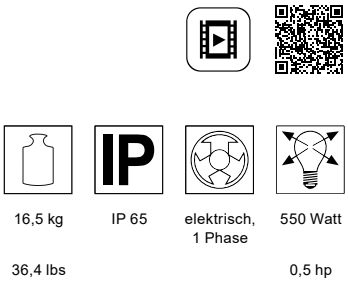


- Empuñadura ergonómica.
- Nueva manguera flexible de aspiración e impulsión.
- Cuchilla anular tipo 52A o 52B para casi cualquier aplicación con aspiración por vacío
- Control con una sola mano con el último sistema start-stop.
- Apta para diestros y zurdos.

TM-E6000_evo3

Motor eléctrico

NUEVO!



- Con hasta 6000 rpm, todas las operaciones de recorte son más fáciles.
- "Arranque suave" y "parada rápida" de la cuchilla giratoria en combinación con la posición de reposo del soporte de la pieza de mano de acero inoxidable para el máximo nivel de seguridad.
- Operación con 2 manos, máximo control/seguridad del operador.
- Engranar y desengranar el tren motriz, más rápido, más fácil y según los más altos estándares de seguridad.
- Extremadamente robusto e impermeable gracias a la carcasa de aluminio completamente cerrada.
- El diseño higiénico permite una fácil limpieza y un uso sin problemas en entornos húmedos (por ejemplo, en mataderos, salas de desposte, fragatas de pesca, etc.).

► **UNA NOTICIA:**
El motor sólo se puede utilizar junto con el Trimmer_evo3.

- Tecnología estándar de la UE: las cadenas de suministro estables reducen el riesgo de cuellos de botella en las entregas.
- Disponible en 2 versiones: 230V o 115V.

FEEL THE NEW POWER IN PERFECTION

Nuestros nuevos Trimmer_evo3 son una alternativa de ahorro de costos, diseñados con componentes duraderos y robustos para brindar un excelente rendimiento con bajos costos de mantenimiento.

Presentamos un sistema modular variable con componentes de calidad que ofrece ventajas como mayor productividad, mayores rendimientos, más ganancias y mayor seguridad. El nuevo sistema minimiza la necesidad de repuestos y el mantenimiento y servicio son más amigables para el cliente.

Gracias a la nueva forma ergonómica de la nueva serie se garantiza un trabajo cómodo, sin fatiga y más eficiente.

CARACTÉRISTIQUES DE LA TRIMMER_evo3

Construcción modular del Trimmer_evo3

Control de profundidad de corte

- Profundidad de corte uniforme (ajustable individualmente).
- Mayor rendimiento.
- 2 versiones de acero inoxidable DCF(FET) / DCS(SKIN).

Anillo de grasa multifuncional

- Diferentes versiones, también con/sin engrasadores, con soporte para correa de mano o con casquillo de engrase (también apto como soporte para correa de mano).

Reposapulgares

- Diseñado ergonómicamente para trabajar sin fatiga.
- Infinitamente ajustable para usuarios diestros y zurdos.
- Aumento significativo de la seguridad del usuario.

Cambio con una sola mano

- Operación con una sola mano de baja vibración con sistema de seguridad start-stop.
- Áreas funcionales y de agarre separadas.
- Perfectamente equilibrado.
- Tope en la empuñadura para brindar mayor ergonomía en los movimientos de corte.
- Permite atar la correa de mano y el soporte de la manguera de vacío.

Maneral de la recortadora

- Higiénico y resistente a la abrasión.
- 2 versiones (cilíndrica/ergonómica) en 2 tamaños (S/M).

Unidad de conexión

- Alta flexibilidad y peso ligero.
- Mayor vida útil gracias al núcleo interior reforzado (tejido de fibra especial) y la reducción de vibraciones.

FREUND
GERMAN QUALITY SLAUGHTER-TOOLS

VERSIÓN ESTÁNDAR

∅ (mm)	35	52	69	90	128
Interruptor a una mano cp	•	•	•	•	•
Bastidor	pequeño	pequeño	pequeño	largo	largo
Cojinete (plástico)	•	•	•	•	•
Tannhjul	pequeño	pequeño	pequeño	largo	largo
Extractor de rebaba				•	•
Cierre rapido	•	•	•	•	•
Mango ergonómica EM (mediano)	•	•	•	•	•
Cuchillo	A (recta)	A (recta)	A (recta)	C 45°	C 45°

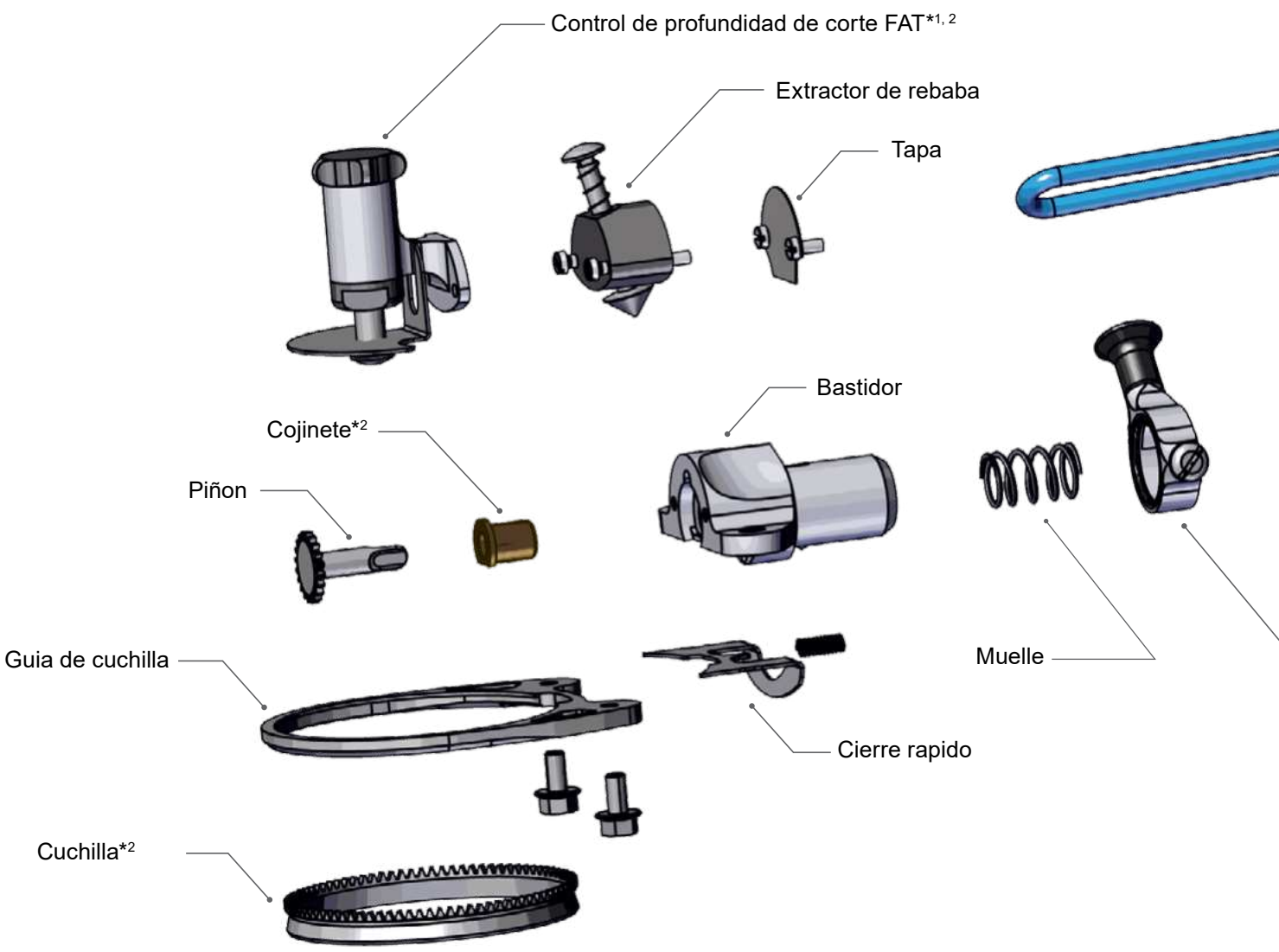
OPCIONAL

Cuchillo SCR16	•				
Cuchillo SCR19	•				
Cuchillo A (recta)	•	•	•	•	
Cuchillo B (gancho)	•	•		•	
Cuchillo C (plana/corta/dentado)			C / C dentado	C 30°	C 30°
Cuchillo D (plana/largo)					•
Control de profundidad de corte				DCF/DCS	DCF/DCS
Adaptadora de manguera y soporte de manguera	•	•			
Cojinete (bronce)	•	•	•	•	•
Anillo con/sin cascillo de engrase	•	•	•	•	•
Apoyo del pulgar (plástico)	•	•	•	•	•
Mango ergonómica ES (pequeño)	•	•	•	•	•
Mango cilíndrica M (mediano)	•	•	•	•	•
S (pequeño)	•	•	•	•	•
Correa de soporte	•	•	•	•	•

*La figura muestra algunas de las configuraciones posibles.

TRIMMER_evo3

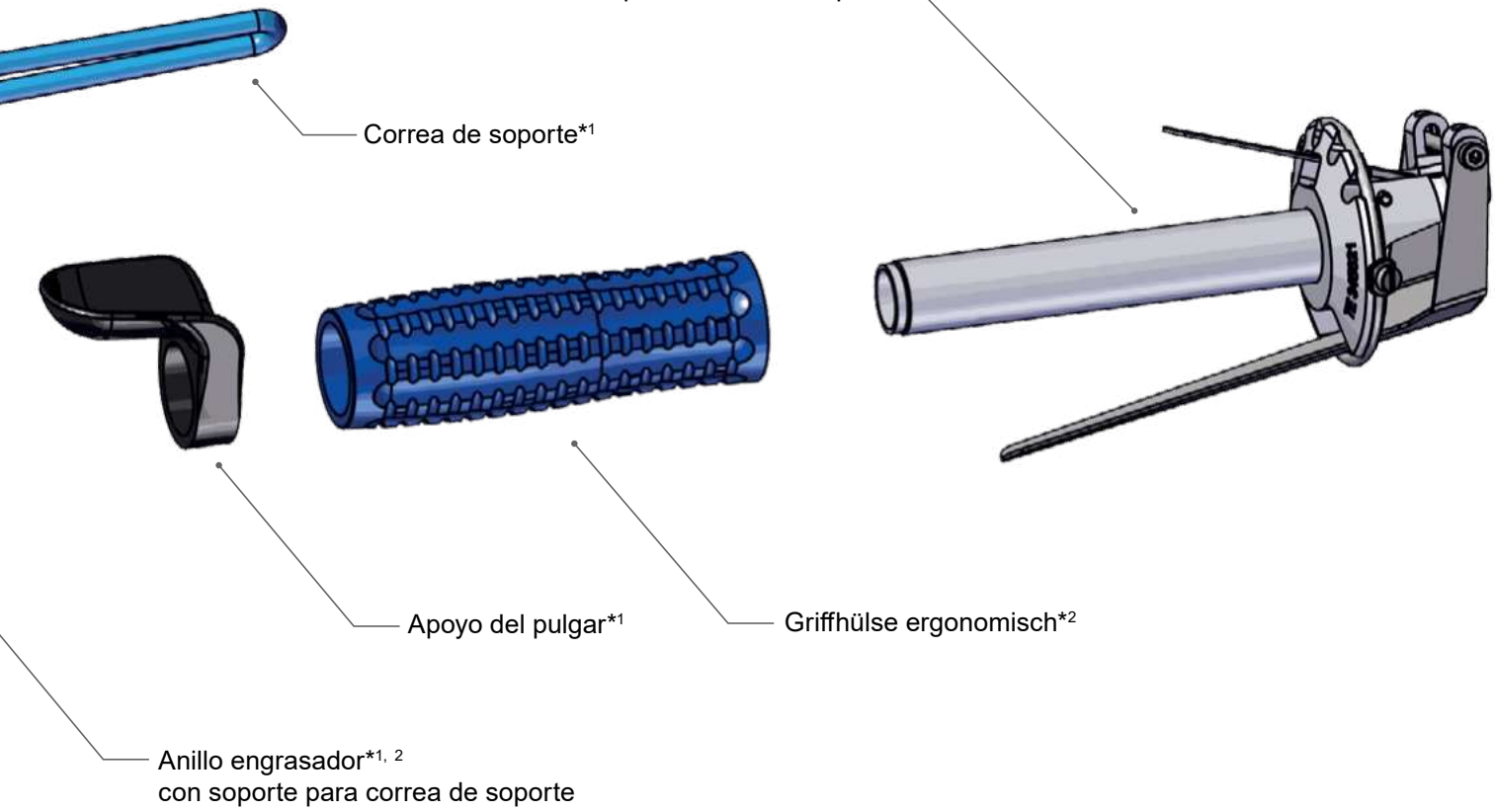
Vista despiezada de una de las posibles variantes de TRIMMER E90_evo3



*1 octional / *2 disponible en varias versiones

Vista despiece de
TRIMMER_evo3 / eléctrico

TRIMMER_evo3



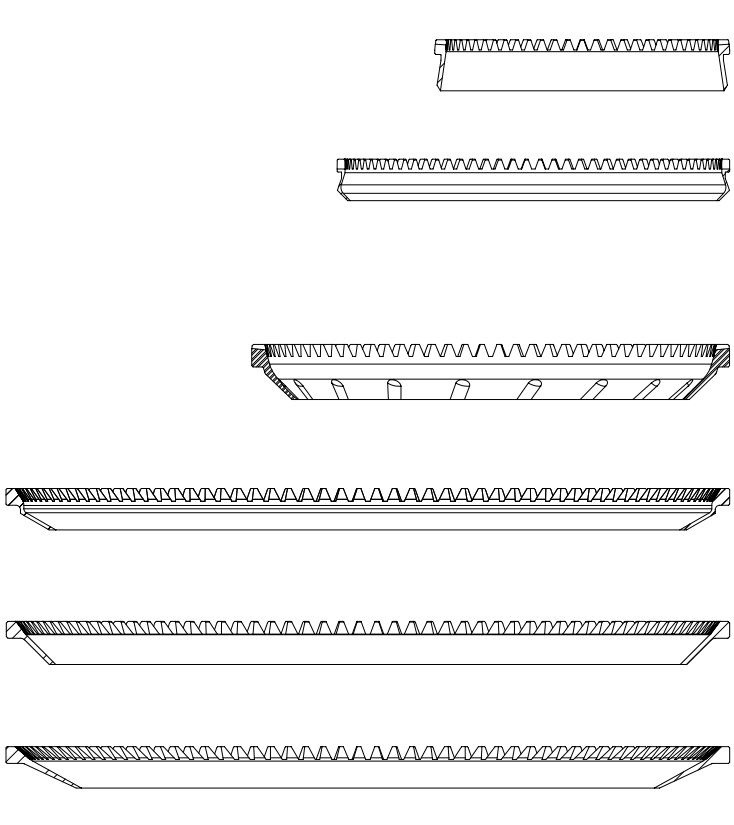
- El anillo espaciador se puede utilizar como marcador de posición para un anillo de grasa o un apoyo para el pulgar.

TRIMMER_evo3

Afilado de cuchillos

SURTIDO DE CUCHILLAS CIRCULARES

Tipo	Ø (mm) 35	52	69	90	128
A (gerade)	•	•	•	•	
B (Haken)	•	•		•	
C (flach / kurz / gezahnt)			•	•	•
D (flach lang)					•



- A (recta)
- **B** (gancho)
- **C** (45°) dentado
- **C** (45°) corta
- **C** (30°) plana
- **D** olana larga

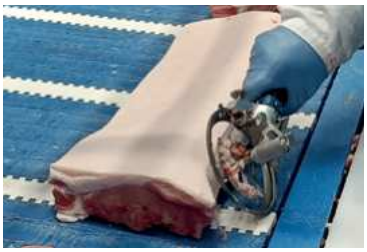
FREUND
GERMAN QUALITY SLAUGHTER-TOOLS

TRIMMER_evo3

Surtido de cuchillas circulares y aplicaciones

APLICACIÓN

∅ (mm)	35	52	69	90	128
Deshuesado/limpieza					
Huesos	**A**	**A**			
Cabezas	**A**	**A**	**A / C**	**A**	
Muslos de pollo	**A**	**A**			
Costillas del vientre	**A**				
Extracción					
Carrillada			**A / C**	**A**	
Pechuga de pollo		**B**		**B**	
Zona de sangrado		**A / B**			
Restos de piel			**C**	**C**	**C**
Venas y glándulas	**A**	**A**			
Ojos de cerdo	**A**				
Solomillo de cerdo			**A**	**A**	
Carne magra			**C**		**C**
Atún				**C**	**C**
Desengrase/recorte					
Piel				**C**	**C**
Desengrase en caliente				**C**	**C**
Desengrase duro				**B**	**D**
Jamón/paleta/lomo			**C**	**B / C**	**C**
Corte en lonchas					
Salmón	**B**		**A / C**		**C**
Gyros/Döner Kebab				**C**	**C**



TRIMMER

Cuchillos circulares / trimmer de calidad

- Motor opcinal electrico o neumatico.
- Optimizacion de superficie en la cuchilla.
- Reduccion de costes en paradas y mantenimiento por utilizacion de componentes de alta calidad.
- Mangos robustos y ergonomicos fabricados con plasticos poco abrasivos.
- Sistema patentado para cambio de cuchilla rapido sin herramientas.
- Mejora significativa en seguridad por optinimacion del sistema paro-marcha.
- Funcionamiento suave minimiza vibraciones en el mango.
- 4 diferentes modelos de cuchillas A, B, C y D con varios diametros Ø 35, 52, 69, 90 und 128 mm.
- Opcional con control de profundiddad de corte y diferentes versiones segun aplicaciones.

35-128 mm

Vídeos sobre mantenimiento y cuidado

PNM2

Motor-neumático

PNM2-D34

* La imagen incluye recortador de Ø 35 mm.

0.6 kg
1.3 lbs

6 bar
87 psi

neumático

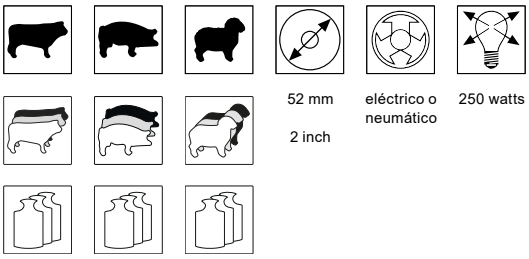
250 watts

- Mango con motor-neumático integrado para funcionamiento con aire comprimido de 6 bar.
- Nueva mango PNM2-D34 con un diámetro de 34 mm para un mejor manejo.
- Puede utilizarse con las recortadoras FREUND (excepto Trimmer_evo3).
- Sistema de seguridad Start-Stop con palanca de parada.
- Mango antideslizante.
- Disponible con unidad de conexión neumática, incluida unidad de mantenimiento y acoplamientos (recomendado).

TRIMMER 52

Trimmer 52 - variante con aspiración al vacío

- Diseño optimizado para la aplicación.
- Manejo sencillo gracias a la cabeza esférica de aspiración.
- Distintos tipos de cuchilla (cuchilla circular recta o cuchilla circular de gancho).
- Tiempo de parada y costes de mantenimiento reducidos gracias a los componentes de calidad de poco desgaste.
- Empuñadura ergonómica con diseño de plástico robusto que no se desgasta por el roce.
- Funcionamiento más suave que reduce al mínimo las vibraciones en la pieza de mano.
- Se puede elegir con accionamiento eléctrico o neumático.



TM-E6001 EF2_evo2

Motor eléctrico

TM-E6001 EF2_evo2
230V - 100Hz - 4500 U/min

- Sujeción para mango integrado.
- Ajustable progresivamente hasta 6500 rpm.
- Tiempo de parada más reducidos gracias a su funcionamiento y poco desgaste.
- Carcasa de aluminio compacta y ligera.
- Diseño higiénico.
- Las asas y los trimmers (excepto Trimmer_evo3) pueden utilizarse individualmente.

Unidad de conexión EF2

- Permite la conversión de EF1 a EF2 (ref. 028-010-015).

Desde el desengrase con pocas pérdidas de productos cárnicos, avícolas y pesqueros hasta el corte preciso de finas lonchas de salmón, con nuestros cuchillos circulares/trimmer de accionamiento léctrico o neumático le ofrecemos la herramienta correcta para las diversas exigencias de su explotación.

La construcción modular de nuestros cuchillos circulares/trimmer le ofrece la posibilidad de elegir entre cuatro tipos distintos de cuchilla en cinco diámetros de 35, 52, 69, 90 y 128 mm, y numerosas características opcionales, como un apoyo ergonómico del pulgar, un control de profundidad de corte de acero inoxidable robusto e higiénico y muchas otras opciones.

TRIMMER FEATURES

La máquina correcta para cada aplicación

Módulo de cuchillos circulares/trimmer

Control de profundidad de corte

- Profundidad de corte uniforme (ajustable de forma individual).
- Mayor rendimiento gracias a la reducción de desperdicios.
- La variante DCS (plástico) y DC2S (Acero inoxidable) es especialmente adecuada para el corte y fileteado de salmón y kebab.
- Las variantes DCF (plástico) y DC2F (acero inoxidable) son especialmente adecuadas para el desengrase de carnes duras y frías.

Apoyo del pulgar

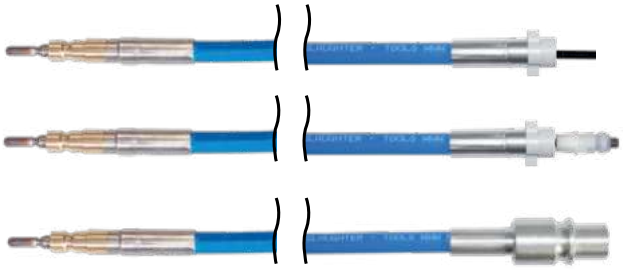
- Forma ergonómica para trabajos infatigables.
- Se ajusta sin problema a la mano derecha e izquierda.
- Aumento significativo de la seguridad del operario.

Mango de cuchillo circular/trimmer

- Con forma ergonómica, no se desgastan por el roce y son higiénicas.
- Manejo óptimo mediante distintas formas de agarre.
- Disponibles con diámetros de empuñadura de 31, 34 y 38 mm.

Transmisión EF1/EF2/ADAPTIVE

- De escaso mantenimiento gracias al manguito de acoplamiento integrado.
- Compatible con todos los mangos FREUND (excepto Trimmer_evo3).
- También disponible como versión especial ADAPTIVE para seguir utilizando su actual motor de cuchillos circulares/trimmer.[1]



1) Compatible con los motores de recortadora habituales.

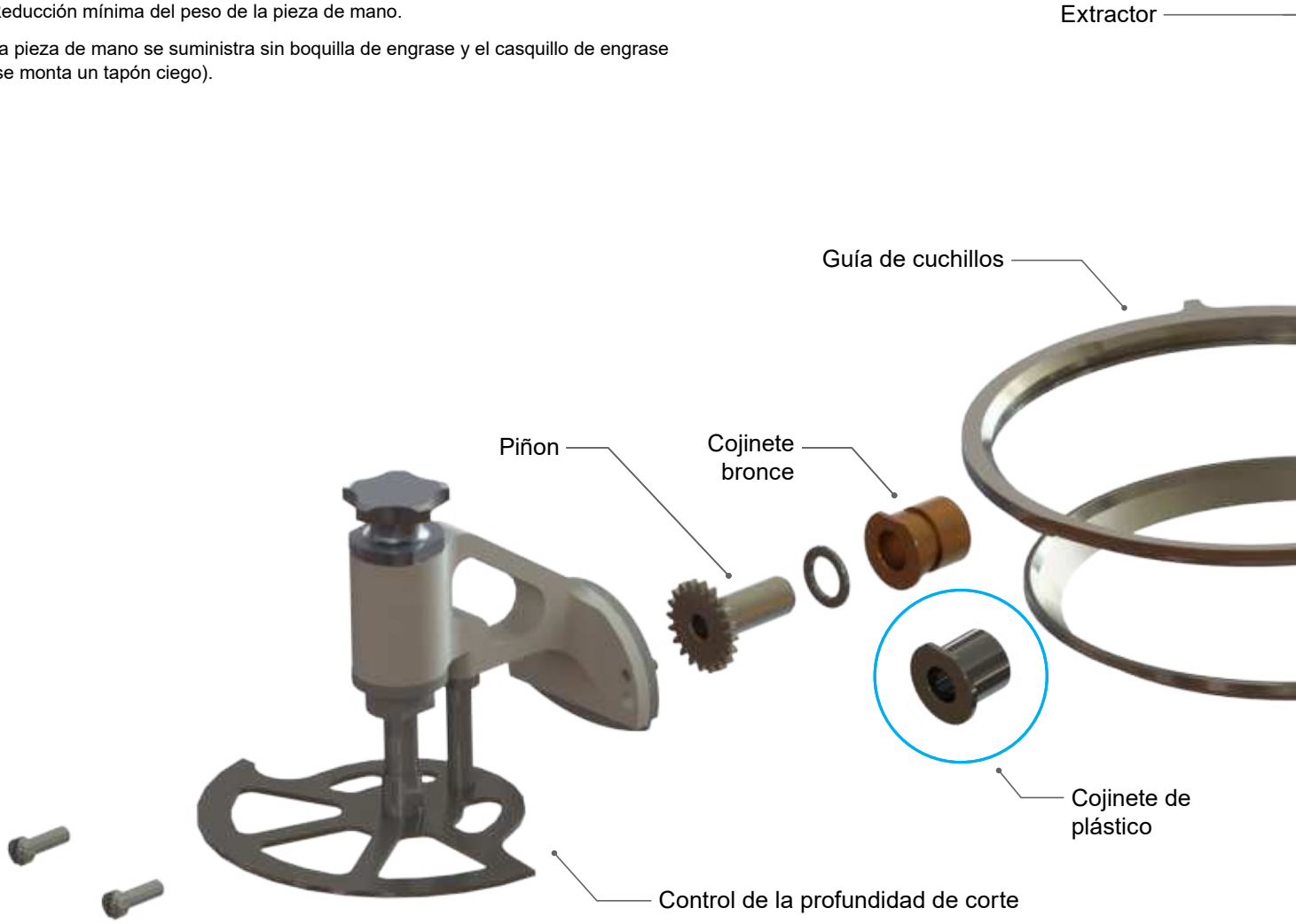
OPCIONES

∅ (mm)	35	52	69	90	128
A (recta)	•	•	•	•	
B (gancho)	•	•		•	
C (plana corta)				•	•
D (plana larga)					•
Control de profundidad de corte				DCF / DCS	DCS /DC2F / DC2S
Piñón y casquillo	pequeño	pequeño	pequeño	grande	grande
Apoyo del pulgar	•	•	•	•	•
Engrasador	pequeño/grande	pequeño/grande	pequeño/grande	pequeño/grande	pequeño/grande
Extractor				•	•
Motor-neumático PNM2	•	•	•	•	•
Sistema de seguridad Start-Stop	•	•	•	•	•
Boquilla de engrase y extractor de vacío	•	•			

TRIMMER

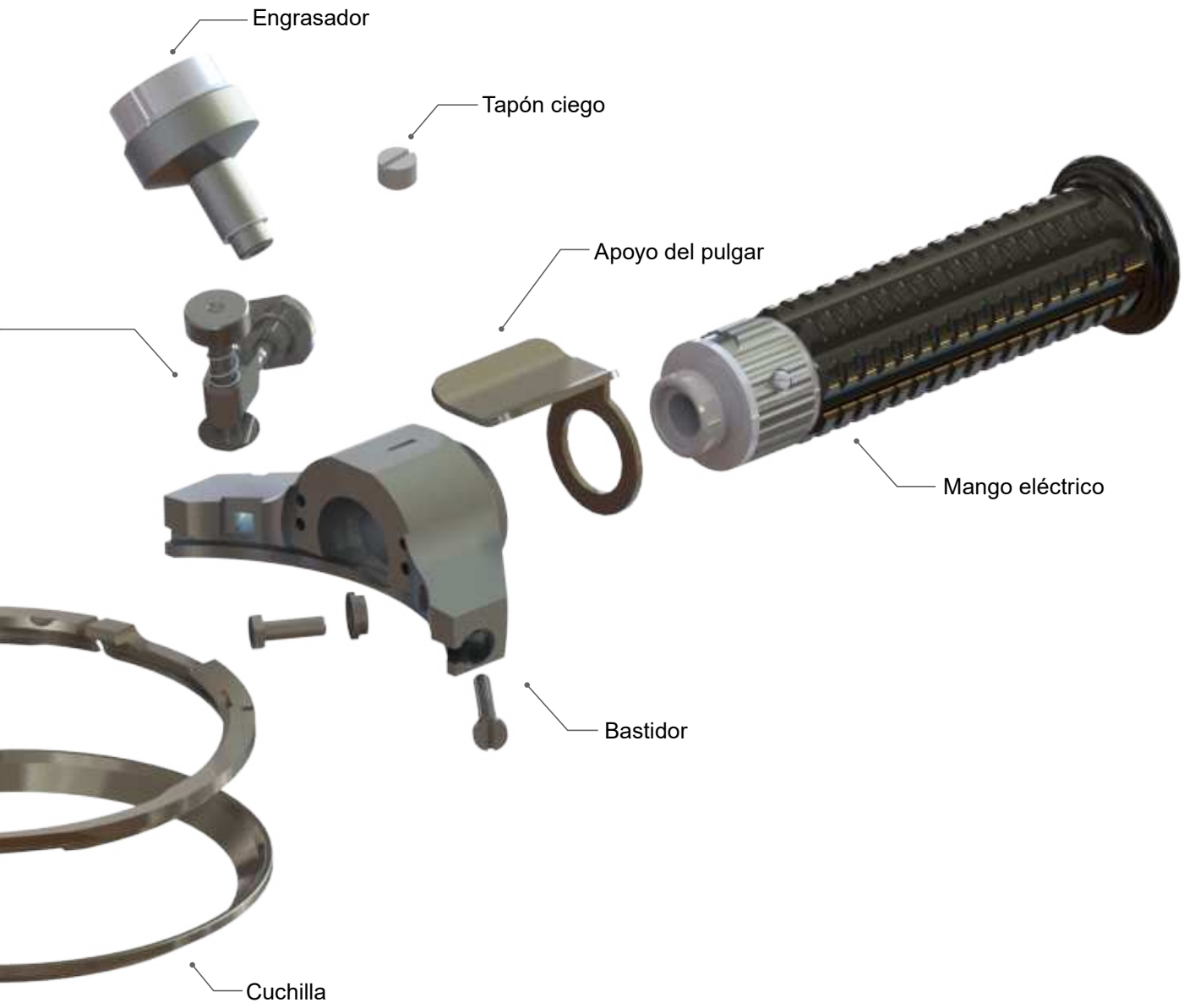
Cojinete de plástico

- Todas las piezas de mano de las trimmers a la venta pueden ser equipadas.
- Con el cojinete de plástico configurable.
- Disponible sin coste adicional.
- Alta resistencia.
- No es necesaria la lubricación adicional del piñón.
- Ya no es necesario el engrase diario del cojinete de deslizamiento.
- Reducción mínima del peso de la pieza de mano.
- La pieza de mano se suministra sin boquilla de engrase y el casquillo de engrase (se monta un tapón ciego).



Despiece TRIMMER Ø 35mm
Variante con aspiración por vacío, eléctrica y neumática

TRIMMER



Despiece
TRIMMER Ø 90mm
neumático

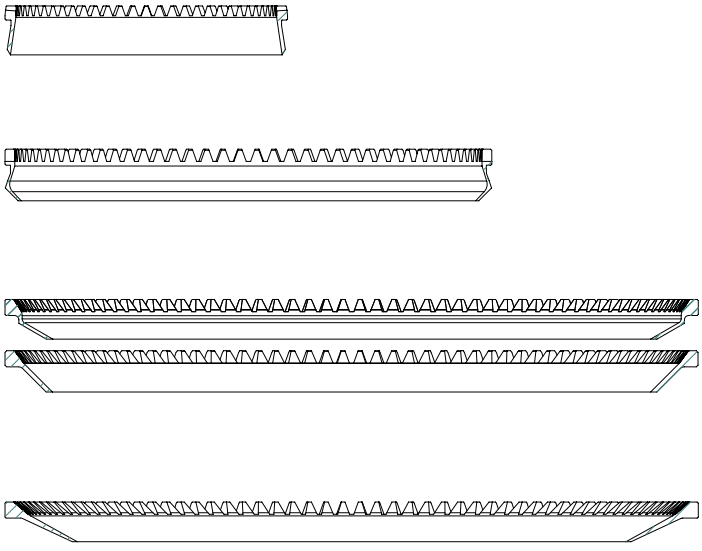
*La ilustración muestra una de las opciones de configuración de la RECORTADORA eléctrica de Ø128 mm.

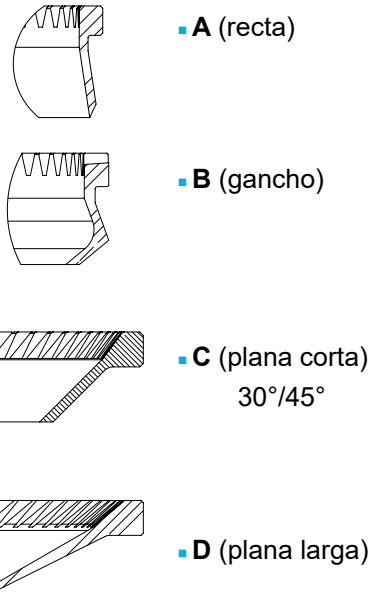
TRIMMER

Afilado de cuchillos

SURTIDO DE CUCHILLAS CIRCULARES

Tipo	∅ (mm)	35	52	69	90	128
A (recta)		•	•	•	•	
B (gancho)		•	•		•	
C (plana corta)					•	•
D (plana larga)						•





- **A** (recta)
- **B** (gancho)
- **C** (plana corta) 30°/45°
- **D** (plana larga)

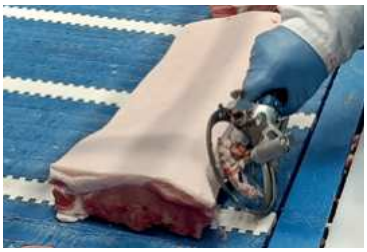
FREUND
GERMAN QUALITY SLAUGHTER-TOOLS

TRIMMER

Surtido de cuchillas circulares y aplicaciones

APLICACIÓN

∅ (mm)	35	52	69	90	128
Deshuesado/limpieza					
Huesos	**A**	**A**			
Cabezas	**A**	**A**	**A**	**A**	
Muslos de pollo	**A**	**A**			
Costillas del vientre	**A**				
Extracción					
Carrillada			**A**	**A**	
Pechuga de pollo		**B**		**B**	
Zona de sangrado		**A / B**			
Restos de piel				**C**	**C**
Venas y glándulas	**A**	**A**			
Ojos de cerdo	**A**				
Solomillo de cerdo			**A**	**A**	
Carne magra					**C**
Atún				**C**	**C**
Desengrase/recorte					
Piel				**C**	**C**
Desengrase en caliente				**C**	**C**
Desengrase duro				**B**	**D**
Jamón/paleta/lomo				**B / C**	**C**
Corte en lonchas					
Salmón			**A**		**C**
Gyros/Döner Kebab				**C**	**C**

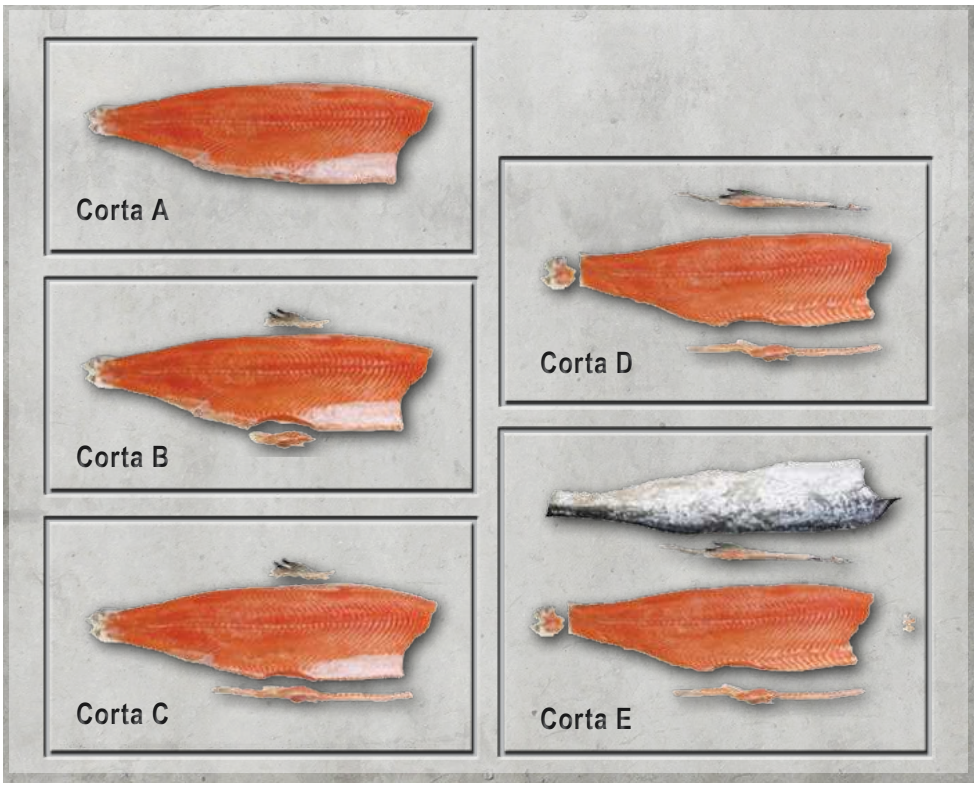


TRIMMER EN LA INDUSTRIA PESQUERA

DESPIECE SEGUNDARIO

FREUND
GERMAN QUALITY SLAUGHTER-TOOLS

RECORTES de la A a la F
EFICAZ
CONTROLADO
MÁXIMO RENDIMIENTO

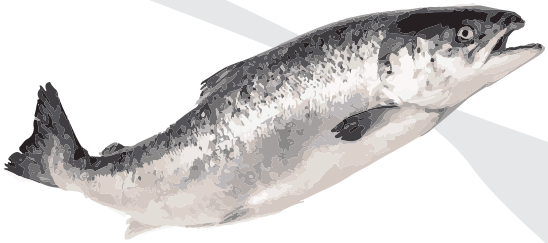


APTA PARA TODO TIPO DE CORTES!

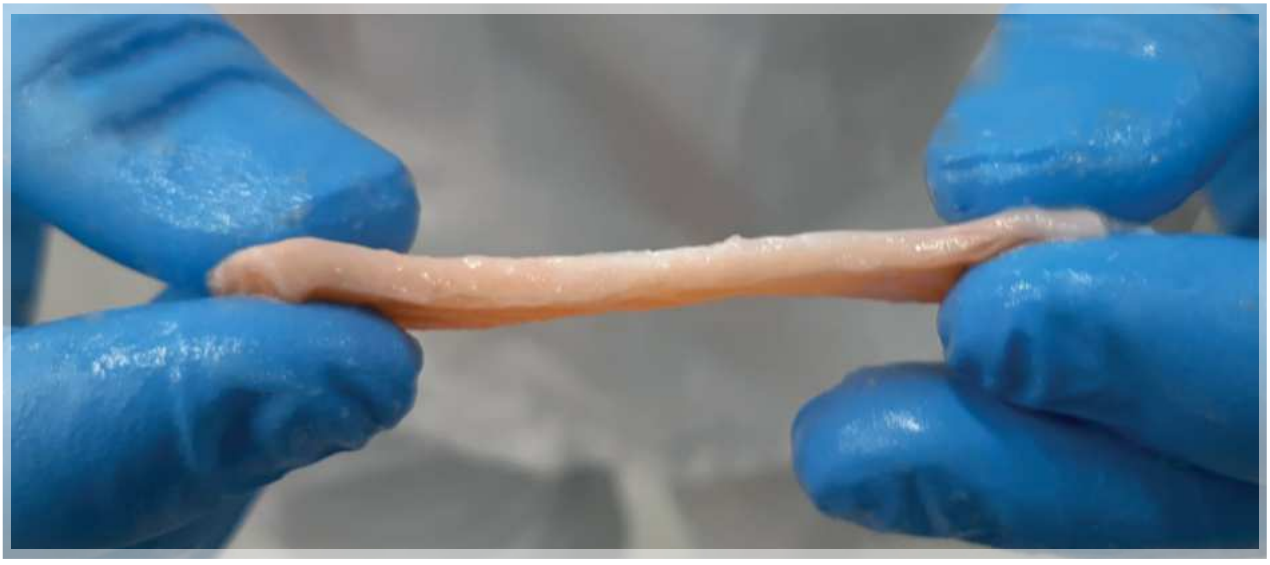
Con nuestras recortadoras puede realizar cualquier corte con un alto rendimiento en el filete. Trabaja de forma eficaz, limpia, rápida y con pocas pérdidas.

Con una selección de recortadoras de accionamiento eléctrico o neumático, le ofrecemos la herramienta manual adecuada para la amplia gama de requisitos de su empresa.

FREUND
GERMAN QUALITY SLAUGHTER-TOOLS

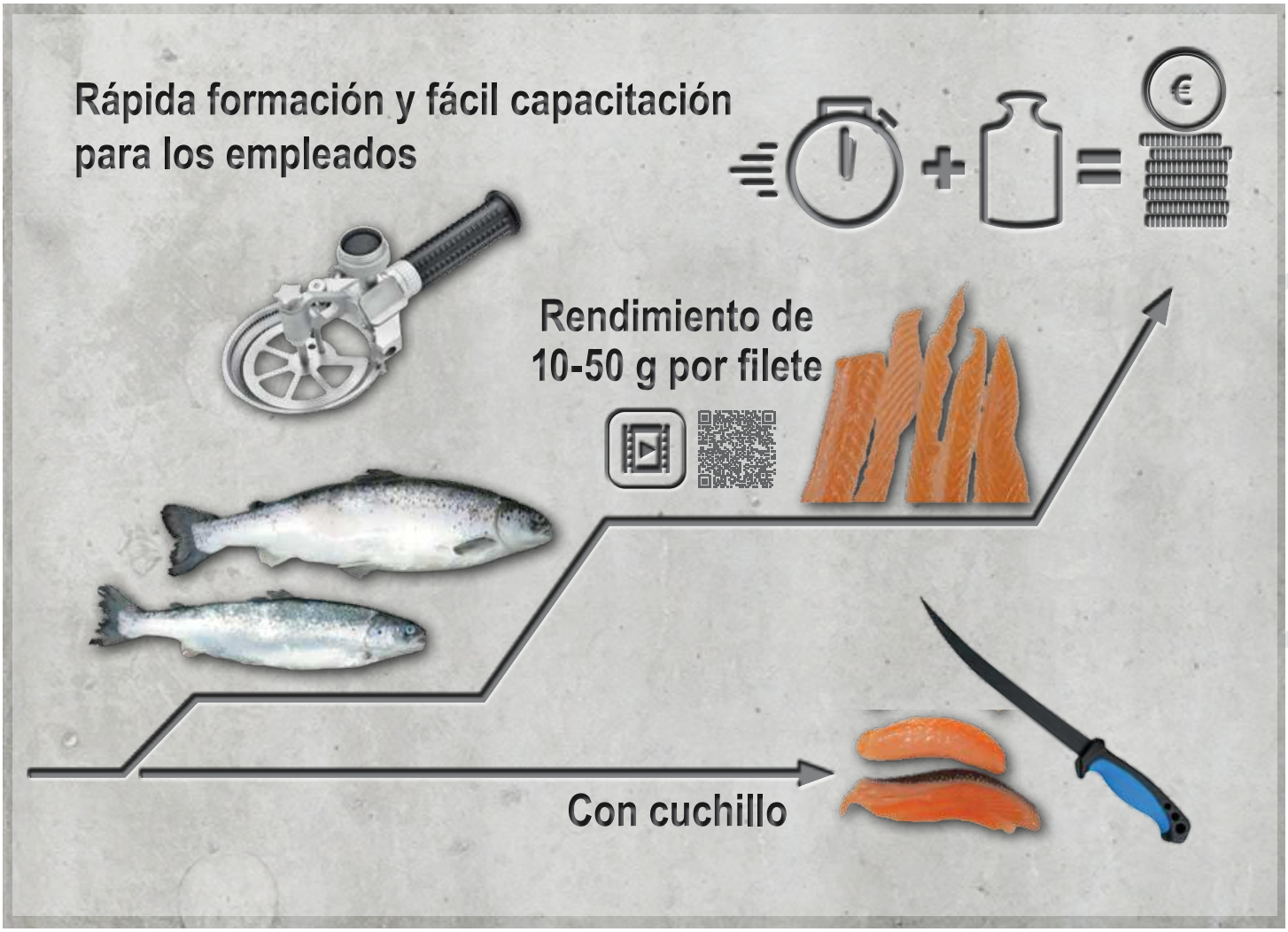


CORTE LIMPIO & ORDENADO CON CONTROL DE PROFUNDIDAD



MÁS BENEFICIOS GRACIAS A UN MAYOR RENDIMIENTO!

DESPIECE SECUNDARIO



TRIMMER ELÉCTRICO O NEUMÁTICO

Trimmer eléctrico

Adecuado para manos pequeñas

Rascador de proteínas

(especia para salmón e industria pesquera)

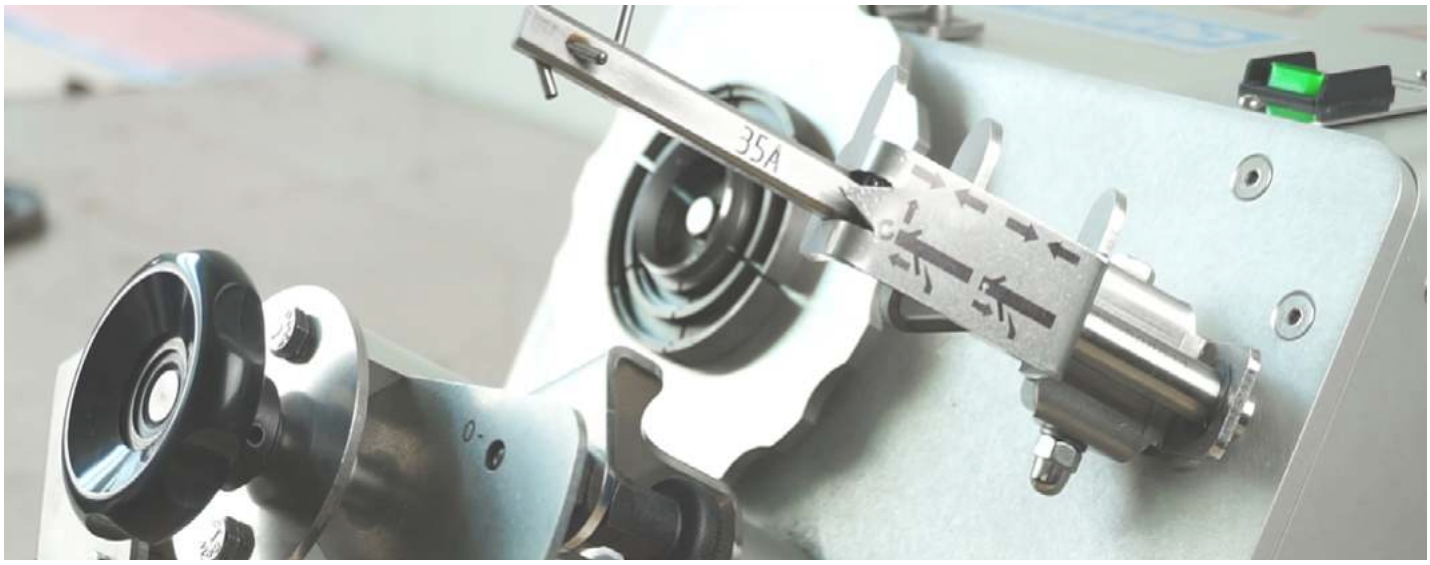
Motor neumático PNM2

*Abbildung inklusive Trimmer Ø 35mm

Estándar

Variante de mango D34 (opcional)

Variante de mango D34 moleteada (opcional)



TSM-E1

Afiladora de cuchillas circulares

*Imagen: Variante estándar con extractor para cuchilla Ø 69-128 mm

13.8 kg
30 lbs

IP 32

eléctrico, monofásico

150 watts (50 Hz)

Afiladora de cuchillas circulares para un mejor resultado de afilado.

- Afilado preciso de cuchillas recortadoraspara todas las recortadoras FREUND en todos los diámetros.
- El dispositivo de sujeción rápida en dos tamaños distintos permite la colocación rápida de la cuchilla del cuchillo circulares/trimmer con un mínimo esfuerzo de montaje.
- La palanca de quita rebabas pretensada por resorte impide una presión demasiado fuerte.
- La rueda de afilar de precisión prerrevestida permite obtener mejores resultados de afilado al mismo tiempo que ofrece la máxima vida útil de la unidad de afilado.
- El indicador de sobrecarga integrado advierte de posibles sobrecargas.
- Carcasa de aluminio compacta en estructura estable.
- Accionamiento con hasta 8000 rpm.

► Se puede adquirir de forma OPCIONAL un adaptor para Ø 35 y 52 mm.

SCHÄRFSTAHL

Afilador

- Reafilado preciso de cuchillas de cuchillos circulares/trimmer del tipo A 35/52/69 mm y del tipo B, C y D 90/128 mm.
- Mejora significativa de la superficie mediante fino lijado del material de la cuchilla.
- Vida útil aumentada de las cuchillas de cuchillos circulares/trimmer gracias a la superficie mejorada.
- Acabado en acero para herramientas con aleación de cromo-vanadio resistente.

344 g	248 mm	12.9 mm
0.8 lbs	9.8 inch	0.5 inch

SCHÄRFSTAHL-HAKEN

Afilador gancho

- Reafilado preciso de cuchillas de cuchillos circulares/trimmer del tipo A 35/52/69 mm y del tipo B, C y D 90/128 mm.
- Mejora significativa de la superficie mediante fino lijado del material de la cuchilla.
- Vida útil aumentada de las cuchillas de cuchillos circulares/trimmer gracias a la superficie mejorada.
- Acabado en acero para herramientas con aleación de cromo-vanadio resistente.

92 g	190 mm	6.5 mm
0.2 lbs	7.5 inch	0.25 inch

SCHÄRFSTAHL FÜR ARBEITSTISCHE

Afilador para mesa de trabajo

- Reafilado preciso de cuchillas de cuchillos circulares/trimmer del tipo B, C y D 90/128 mm.
- Mejora significativa de la superficie mediante fino lijado del material de la cuchilla.
- Vida útil aumentada de las cuchillas de cuchillos circulares/trimmer gracias a la superficie mejorada.
- La estructura especial permite la sujeción en el dispositivo de enroscado y la colocación en la mesa de trabajo.
- Acabado en acero para trabajar en frío con aleación de cromo-vanadio templado.

270 g	160 mm	9.5 mm
0.6 lbs	6.3 inch	0.37 inch

HSK8-P5

Descortezadora manual neumática

- Sistema de acoplamiento rápido con cierre de bayoneta.
- Evacuar el aire fuera de la zona de trabajo.
- La máquina más silenciosa del mercado.

		1,8 kg	76 mm	3,5 mm	6 bar	neumático	660 watts
		4 lbs	3 inch	0,14 inch	87 psi		0,89 hp

Descortezadora manual para despiece de porcino (descortezar en frío)

- Sistema de cambio rápido de cuchillas sin necesidad de herramientas.
- Elevada seguridad operativa.

Potente motor-neumático „Made in Germany“.

Fácil mantenimiento:
- Desmontaje sencillo con un destornillador de cabeza plana.
- Todas las piezas del rodillo se pueden sustituir.

- Limpieza fácil gracias al diseño higiénico.
- Sin espacios muertos donde pueda acumularse la suciedad.
- Acabado estable.
- Con soporte de protección de acero inoxidable.
- Rascador de acero inoxidable.
- Trabajo silencioso.
- Apto para la mano derecha e izquierda.

HSK8-P3_evo2

Descortezadora manual neumática

- Conexión directa de aire comprimido al motor.

		1,6 kg	76 mm	3,5 mm	6 bar	neumático	320 watts
		3,5 lbs	3 inch	0,14 inch	87 psi		0,43 hp

SERVICIO TÉCNICO

TECHNICAL SUPPORT

PLANIFICACIÓN ÓPTIMA

Un excelente servicio técnico es un factor importante para la fidelización del cliente, esto lo sabemos en FREUND. No importa si se trata de un mantenimiento, una reclamación o una reparación, mediante procesos eficientes de servicio técnico no solo nos preocupamos de la satisfacción de los clientes, sino que también nos desmarcamos de la competencia por un servicio técnico exhaustivo y esmerado.

SERVICIO PROFESIONAL

Para garantizar un servicio técnico óptimo, es esencial una planificación y organización precisas de todas nuestras ofertas de servicio. Mediante un historial de las máquinas de las que dispone, nuestros empleados están mejor informados sobre su parque de máquinas FREUND. En cumplimiento de las prescripciones legales, tras la reparación recibirá un certificado de inspección.

PROGRAMACIÓN

Al recibir una solicitud de servicio técnico, nuestro empleado del servicio técnico comprueba de forma inmediata qué equipo está disponible y cuándo. Para que el tiempo de inactividad de su producción sea mínimo, le ofrecemos equipos de alquiler de igual valor durante el periodo de reparación. Los tiempos de servicio se aumentan y las paradas se reducen al mínimo, lo que tiene un efecto positivo en la vida útil de las máquinas FREUND y garantiza un proceso de producción sin averías. Además, nuestro servicio de recogida le ahorrará esfuerzos personales y garantiza un embalaje seguro durante el transporte.

REPARACIÓN

El uso de herramientas especiales y una experiencia en el sector de décadas permiten una reparación impecable conforme a los requisitos técnicos. Solo se utilizan piezas originales y recursos que se hayan sometido a un control de calidad interno. Gracias a las actualizaciones que se aplican directamente durante el proceso de reparación, su producto siempre se corresponderá con el estado de la técnica más actual.

Reduzca sus costes de explotación con mantenimientos y reparaciones periódicos.

AMPLIA CARTERA DE SERVICIOS

Un pedido de servicio técnico puede englobar varias tareas que se asignarán a nuestro equipo de servicio técnico. Nuestros empleados cualificados ofrecen un asesoramiento y asistencia profesional que se lleva a cabo de forma competente, puntual y con esmero según nuestra filosofía de empresa.

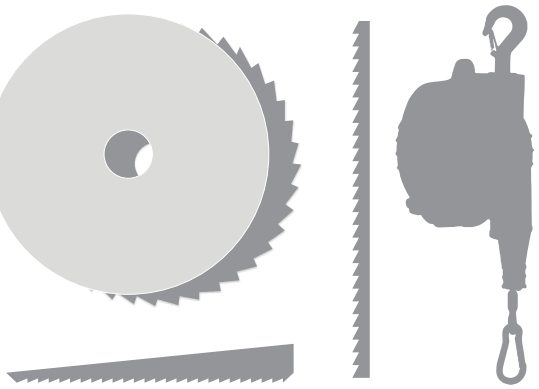
Puede ponerse en contacto con nuestro servicio técnico en :

Tél.: +49 5251 1659-46

Correo electrónico: service@freund.eu

OPTIONAL

ACCESORIOS OPCIONALES



ÍNDICE DE CONTENIDO

Accesorios opcionales	100 - 106
Disco de sierra circular	101
Hojas de sierra de vaivén/ sierra de vaivén alternativa/ sierra de cinta	102 - 103
Cuchillas circular	103
Equilibradores	104 - 105
Cabinas/bañeras de desinfección	106

FREUND
GERMAN QUALITY SLAUGHTER-TOOLS

OPTIONAL

Disco de sierra circular (accesorios opcionales)

	∅	APLICACIÓN						
TIPO	mm				**Q**	**mm**	**TIPO**	**N.º DE PIEZA**
Dentado fino			•	•	120	1.1	KFZ160	220-000-011
Dentado fino	160		•	•	120	0.8	KFZ160	220-000-012
Dentado grueso			•	•	60	0.8	KGZ160	220-005-014
Dentado fino			•	•	120	1.3	KFZ180	220-000-004
Dentado grueso		•			90	1.3	KGZ180	220-005-003
Dentado especial	180	•	•		14	1.3	KSZ180	220-010-004
Dentado especial silencioso		•	•	•	120*	1.2	KSZ180GA	220-000-506
Hoja de sierra circular de vidia		•	•		30	1.4	KHZ180GH	220-100-001
Dentado fino		•	•	•	150	1.5	KFZ230	220-000-005
Dentado grueso		•			110	1.5	KGZ230	220-005-000
Dentado grueso silencioso		•	•		60	1.5	KGZ230-60GA	220-005-550
Dentado especial	230	•	•		18	1.3	KSZ230-16	220-010-050
Dentado especial silencioso		•	•	•	120*	1.7	KSZ230GA	220-000-507
Hoja de sierra circular de vidia		•	•		36	1.7	KHZ230GA	220-100-003
Dentado fino		•	•		200	1.5	KFZ280	200-000-006
Dentado grueso		•			140	1.6	KGZ280	220-005-005
Dentado especial para cuernos y patas	280	•			18	2.2	KSZ280H	220-010-006
Dentado especial silencioso		•	•		144*	1.7	KSZ280GA	220-000-508
Hoja de sierra circular de vidia		•	•		40	1.7	KHZ280GA	220-100-005
Dentado grueso		•			160	1.6	KGZ320	220-005-006
Dentado especial silencioso	320	•	•		144*	1.7	KSZ320GA	220-000-509
Hoja de sierra circular de vidia		•	•		40	1.7	KHZ320GA	220-100-006
Dentado especial para cuernos y patas	para	•			28	2.2	KSZ320H	220-010-008
Dentado grueso de vidia para cuerno	HBK33-08	•			40	2.2	KHZ320HGA	220-100-010
Dentado grueso para esquinado			•		100	1.2	KGZ400SPGA	220-006-001
Dentado especial para vidia	400		•		180*	1.7	KSZ400SPGA	220-000-512
Dentado grueso de vidia para esquinado			•		52	1.6	KHZ400SPGA	220-100-013
Dentado grueso de vidia			•		52	2.2	KHZ400GA-FK	220-100-014
Dentado especial silencioso	FK40-08		•		64	1.2	KSZ400-64GA	220-000-515
Dentado grueso para esquinado			•		130	1.2	KGZ520SPGA	220-006-002
Dentado especial para esquinado	520		•		272	1.3	KSZ520SPGA	220-000-513
Dentado grueso de vidia para esquinado			•		60	1.6	KHZ520SP	220-100-012

*Número de dientes de corte sin dientes intermedios

OPTIONAL

Hojas de sierra de vaivén/sierra de vaivén alternativa/sierra de cinta (accesorios opcionales)

HOJAS DE SIERRA DE VAIVÉN

DENTADO	LONGITUD mm	TIPO	N.º DE PIEZA
Dentado fino	300	STFZ 300	222-000-002
Dentado grueso	300	STGZ 300	Bajo pedido
Dentado fino para esternón	315	STFZ 315 BB	222-000-510
Dentado fino	400	STFZ 400	222-000-003
Dentado fino	500	STFZ 500	222-000-011

HOJAS DE SIERRA DE VAIVÉN

DENTADO	LONGITUD mm	TIPO	N.º DE PIEZA
Dentado fino para esternón	300	HUFZ 300 BB	223-000-001
Dentado grueso para esternón	300	HUGZ 300 BB	223-005-007
Dentado fino para hendido	600	HUFZ 600 SP	223-000-102
Dentado grueso para hendido	600	HUGZ 600 SP	223-005-102

HOJAS DE SIERRA DE CINTA PARA SIERRAS DE CINTA CON MESA

Para modelo FREUND	TIPO	N.º DE PIEZA
TBS19KT	BA6/1750X16	225-200-002
TBS23KT	BA6/2170X16	225-200-022
TBS28FT / ST	BA6/2430X16	225-212-004
TBS40FT / ST	BA6/315X16	225-200-001

OPTIONAL

Hojas de sierra de cinta/cuchilla circular (accesorios opcionales)

HOJAS DE SIERRA DE CINTA PARA ESQUINADO

- Unidad de embalaje:
  5 unidades por caja
- Cantidad mínima de compra:
  20 unidades por tamaño

Para modelo FREUND	TIPO	N.º DE PIEZA
SB 46-08	BA 46 FA	224-010-004
	BA 46 GA	224-011-004
	BA 46 GC	224-011-204
SB49-08	BA 49 FA	224-010-006
	BA 49 FC	224-010-206
	BA 49 GA	224-011-006
	BA 49 GC	224-011-206
SB 50-08	BA 50 FA	224-010-005
	BA 50 FC	224-010-205
	BA 50 GA	224-011-005
	BA 50 GC	224-011-205

CALIDAD	PASO DE DIENTES	DENTADO
FA	8 mm/3 tpi	Estándar 8 mm
FC	10 mm	Diente de limpieza
GA	8 mm/3 tpi	Estándar 8 mm
GC	10 mm	Diente de limpieza

Para hojas de sierra de cinta de máquinas de otros fabricantes, consulte a nuestro equipo de ventas en el número de teléfono: +49 5251 1659 -46

CUCHILLAS CIRCULARES

Para modelo FREUND	TIPO	N.º DE PIEZA
BBKM / ZKM 25	KM250WHT-2F	230-250-006
SRC 34	KM345WD-1F	230-345-001
ZKM 60	KM600WHT-1F	230-600-009
	KM600WHT-2F	230-600-010
ZKM 75	KM750-WHT-1F	230-750-017
	KM750-WHT-2F	230-750-018
ZKM 95	KM950-WHT-1F	230-950-004

OPTIONAL

Equilibradores - diseño especialmente higiénico para la industria alimentaria

EQUILIBRADORES CON EXTRACCIÓN DE CABLE DE HASTA 2,0 M

TIPO		EXTRACCIÓN DE CABLE		MARGEN DE CAPACIDAD DE CARGA		PESO BRUTO		N.º DE PIEZA
		m	ft	kg	lbs	kg	lbs	
F14-2SK	S	2,0	6,5	10 - 14	22 - 31	7	16	920-426-100
F18-2SK	S	2,0	6,5	14 - 18	31 - 40	8	18	920-430-100
F22-2SK	S	2,0	6,5	18 - 22	40 - 49	8	18	920-431-100
F25-2SK	S	2,0	6,5	20 - 25	44 - 56	8	18	920-432-100
F30-2	S	2,0	6,5	25 - 30	56 - 67	12	26	920-436-000
F35-2	S	2,0	6,5	30 - 35	67 - 78	12	26	920-437-000
F45-2	S	2,0	6,5	35 - 45	78 - 100	13	28	920-438-000
F55-2SK	S	2,0	6,5	45 - 55	100 - 122	13	28	920-439-100
F65-2	S	2,0	6,5	55 - 65	122 - 143	14	30	920-440-000
F75-2		2,0	6,5	65 - 75	143 - 165	15	32	920-441-000

EQUILIBRADORES CON EXTRACCIÓN DE CABLE DE HASTA 2,5 M

TIPO		EXTRACCIÓN DE CABLE		MARGEN DE CAPACIDAD DE CARGA		PESO BRUTO		N.º DE PIEZA
		m	ft	kg	lbs	kg	lbs	
F4-2,5	S	2,5	8	2-4	4-9	3	7	920-414-001
F6-2,5SK	S	2,5	8	4-6	9-13	4	9	920-415-102
F8-2,5SK	S	2,5	8	6-8	13-18	4	9	920-416-101
F10-2,5SK	S	2,5	8	8-10	18-22	4	9	920-417-101
F14-2,5SK	S	2,5	8	10-14	22-31	4	9	920-418-101

OPTIONAL

EQUILIBRADORES CON EXTRACCIÓN DE CABLE DE HASTA 3 M

TIPO		EXTRACCIÓN DE CABLE		MARGEN DE CAPACIDAD DE CARGA		PESO BRUTO		N.º DE PIEZA
		m	ft	kg	lbs	kg	lbs	
F20-3SK	S	3	10	15-20	33-44	19	42	920-470-100
F25-3		3	10	20-25	44-56	20	44	920-471-000
F35-3	S	3	10	25-35	56-78	21	46	920-472-000
F45-3	S	3	10	35-45	78-100	24	53	920-473-000
F50-3	S	3	10	40-50	89-111	24	53	920-474-000
F60-3	S	3	10	50-60	111-133	25	56	920-475-000
F70-3	S	3	10	60-70	133-156	27	60	920-476-000
F80-3		3	10	70-80	156-178	28	62	920-477-000
F90-3	S	3	10	80-90	178-200	29	64	920-478-000
F100-3	S	3	10	80-100	178-222	29	64	920-479-000
F115-3		3	10	100-115	222-253	40	88	920-480-000
F130-3		3	10	115-130	253-260	40	88	920-481-000
F140-3		3	10	130-140	260-308	43	95	920-482-000
F150-3		3	10	140-150	308-330	46	100	920-483-000
F160-3		3	10	150-160	330-352	49	108	920-484-000
F180-3		3	10	160-180	352-396	50	110	920-485-000

OPTIONAL

Cabinas de desinfección/bañeras de desinfección (accesorios opcionales)

CABINAS DE DESINFECCIÓN

TIPO	PARA MÁQUINAS FREUND		N.º DE PIEZA
DES-K01	BBH30-03	BBST30-13	913-501-502
	FNS9P	HDS15	
	FNS9	K18-13	
	FS6		
DES-K02	BBK23-03	K23-03	913-506-003
	BBK28-06D	K23-03L	
	BBKM25-03	K23-06	
	HBK28-06	K28-03	
	HLS12	K28-03L	
	HZ7	K28-06	
	HZ10	K32-06	
	LS15		
	PFK23-03		
	SK28-03L		
	SK32-06L		
DES-K03	SH60-03	SST50-13	913-503-502
	ST40-13		
DES-K04	SB46-08	SB49-08	913-505-002
	SB50-08		
DES-K05	LS15	NS21	913-509-00
	NS26	AS28	
DES-K06-ROD			913-508-002
DES-K07	HBK33-08	SK40-08L	913-510-000
	SK52-08L		
DES-K08	HG12		913-511-000

BAÑERAS DE DESINFECCIÓN

TIPO	PARA MÁQUINAS FREUND		N.º DE PIEZA
DES-B01	VH38B	VH38I	913-101-220
	VH38E	SVH38A	
	VH38G	SVH38B	
	VH38H	SD11	

NOTAS

ÍNDICE

Afilado de cuchillos	80	TRIMMER_evo3
Afilado de cuchillos	88	TRIMMER
Afilador	97	SCHÄRFSTAHL
Afiladora de cuchillas circulares	96	TSM-E1
Afilador gancho	97	SCHÄRFSTAHL-HAKEN
Afilador para mesa de trabajo	97	SCHÄRFSTAHL FÜR ARBEITSTISCHE
Aparato de prueba para aturdidor eléctrico	19	STUN-CHECK-M
Arreador electrónico	6	KAWE 8001
Arreador electrónico	7	KAWE 21
Arreador / utensilio de picado	6	MOVIT-M
Bastidor de pórtico universal	64	UNI-PORTAL UP3
Bastidor de pórtico universal	65	UNI-PORTAL UP4
Boquilla de aspiración a vapor	45	SVH-38A
Cabinas de desinfección/bañeras de desinfección (accesorios opcionales)	106	OPTIONAL
Cajas de control de interfaz (adecuadas para STUN-E8XXL)	17	STUN-IF1-E8 / STUN-IF2-E8
Cajas de control de interfaz (adecuadas para STUN-F8)	15	STUN-IF1-F8 / STUN-IF2-F8
Cartuchos de alto rendimiento calibre .27 - 6,8/15 mm	27	OPTIONAL
Cartuchos de prueba calibre .27 6,8/11 mm	27	OPTIONAL
Cizalla de cuarteo	56	AS28
Cizalla Guillotina para cuernos	35	HG12
Cizalla para cabeza	33	NS21
Cizalla para cabeza	33	NS26
Cizalla para cabeza	33	NS26-H1
Cizalla para cabeza y despiece	34	HDS15
Cizalla para cuernos	35	HZ7
Cizalla para cuernos	35	HZ10
Cizalla para cuernos y patas	34	HLS12
Cizalla para esternón	37	BBS14
Cizalla para patas	34	LS15
Cizalla para patas y cabeza	32	FNS9
Clip para cierre de esófago	31	WEASAND CLIP
Cojinete de plástico	86	TRIMMER
Compresor de aire comprimido	22	COMP-BP1-1
Compresor de aire comprimido	23	COMP-BP1-2
Construcción modular del Trimmer_evo3	76	TRIMMER_evo3
Cortador de recto	46	EDF
Cuchillo circular para corte “Middle-Splitter”	63	ZKM60-DA-MS
Cuchillo circular para despiece	62	ZKM75-DA
Cuchillo circular para despiece	62	ZKM75-DA-JHS
Cuchillo circular para despiece	63	ZKM95-DA
Cuchillo circular para despiece, versión con mesa modular	61	ZKM75-T
Cuchillo hueco para desangrado	31	EBH
Cuchillos circulares / trimmer de calidad	82	TRIMMER
Descortezadora manual neumática	98	HSK8P5
Descortezadora manual neumática	98	HSK8P3_evo2
Desollador	37	SD11
Destructores de la médula espinal	30	RÜCKENMARKZERSTÖRER
Dispositivo de aturdimiento, apto para uso industrial y de alta frecuencia	12	STUN-F8
Dispositivo de prueba para pistolas aturdidores de perno cautivo	26	STUN-TEST-GERÄT
Electrodo cardíaco que se mueve automáticamente	15	STUN-HE-PP
Electrodo cardíaco que se mueve automáticamente	17	STUN-HE-PP
Equilibradores - diseño especialmente higiénico para la industria alimentaria	104	OPTIONAL
Equipo de aturdido con placa de refrigeracion (corriente constante y alta frecuencia)	16	STUN-E8XXL
Equipo de aturdido con placa de refrigeracion (corriente constante y alta frecuencia)	18	STUN-E6XXL

Equipo de aturdimiento (corriente constante y alta frecuencia)	19	STUN-E4
Estimulador electrónico	30	STIM-E512
High-performance ca Cartuchos de alto rendimiento calibre .27 - 6,8/15 mm	27	OPTIONAL
Hojas de sierra de cinta/cuchilla circular (accesorios opcionales)	103	OPTIONAL
Hojas de sierra de vaivén/sierra de vaivén alternativa/sierra de cinta (accesorios opcionales)	102	OPTIONAL
Kit de accesorios para la limpieza del aparato de aturdimiento	27	OPTIONAL
Manguito de prueba para garantizar unas condiciones de prueba constantes	26	STUN TESTHÜLSE
Mesa de despiece con transporte automático (plegable)	64	ZKM-T-2CB
Módulo de cuchillos circulares/trimmer	84	TRIMMER
Motor eléctrico	75	TM-E6000_evo3
Motor eléctrico	83	TM-E6001 EF2_evo2
Motor-neumático	82	PNM2
Nuevas recortadoras de calidad	74	TRIMMER_evo3
Paquete de inspección para equipos de aturdimiento eléctrico de la marca FREUND	21	STUN-E-INSPECTION
Pieza de mano opcional para sistema de aspiración por vacío VSS	47	VSS-VH38B
Pieza de mano opcional para sistema de aspiración por vacío VSS	47	VSS-VH38G
Pieza de mano opcional para sistema de aspiración por vacío VSS	47	VSS-VH38H
Pieza de mano opcional para sistema de aspiración por vacío VSS	47	VSS-VH38E-2106
Pieza de mano opcional para sistema de aspiración por vacío VSS	47	VSS-VH38I
Pinzas de aturdimiento eléctricas (neumáticas)	14	STUN-TONG-EPP3
Pinzas de aturdimiento eléctricas (neumáticas)	16	STUN-TONG-EPP3 F-Serie
Pinzas de aturdimiento eléctrico	8	STUN-TONG-EPP3 E-Serie
Pinzas de aturdimiento eléctrico	8	STUN-TONG-EP STEEL
Pinzas de aturdimiento eléctrico	8	STUN-TONG-EA STEEL
Pinzas de aturdimiento eléctrico	9	STUN-TONG-ES STEEL
Pinzas de aturdimiento eléctrico	10	STUN-TONG-EPP2
Pinzas de aturdimiento eléctrico	10	ZK-1
Pinzas de aturdimiento eléctrico	11	ZK-3
Pinzas de aturdimiento eléctrico	11	ZK-4
Pinzas de aturdimiento eléctrico (estándar)	10	ZK-5
Pinzas de aturdimiento eléctrico (neumáticas)	9	ZK-2
Pistola aturdidora con salida de perno sin amortiguación	24	SCHERMER KR
Pistola aturdidora de perno cautivo con sistema de retracción automática del perno	25	SCHERMER KS
Pistola aturdidora de perno cautivo en diseño acortado	25	SCHERMER KK
Pistola aturdidora de perno cautivo para el aturdimiento por conmoción cerebral	26	SCHERMER KC
Pistola aturdidora en versión alargada	25	SCHERMER KL
Pistola de aturdido (neumático)	22	STUN-BP1
Pistola de aturdido serie K	24	SCHERMER K SERIES
Pulverizador Modelo "D"	52	BRAUSE
Pulverizador Modelo "E"	53	BRAUSE
Pulverizador Modelo "F"	53	BRAUSE
Pulverizador Modelo "H"	53	BRAUSE
Servidor web para registro de datos (para la serie STUN-E)	17	STUNDATA SERVER
Servidor web para registro de datos y parametrización remota (para la serie STUN-F)	13	SCHERMER STUN PORTAL
Sierra circular para bacon	69	BCK23-03
Sierra circular para costillar superior	69	RTK18-13
Sierra circular para cuarteo y despiece	58	K28-06L
Sierra circular para cuarteo y despiece	58	K32-06L
Sierra circular para cuernos y patas	36	HBK28-06
Sierra circular para cuernos y patas	36	HBK33-08
Sierra circular para despiece	66	K16-P4_evo2
Sierra circular para despiece	66	K18-01
Sierra circular para despiece	66	K18-13
Sierra circular para despiece	67	K23-03
Sierra circular para despiece	67	K23-06

Sierra circular para despiece	68	K28-06
Sierra circular para despiece	68	K32-06
Sierra circular para esquinado	39	SK32-06L
Sierra circular para esquinado	39	SK52-08L
Sierra circular para esternón	38	BBKM25-06D
Sierra circular para patas	65	FK40-08
Sierra corta costillas	70	SRC34-H5_evo2
Sierra de cinta para esquinado	42	SB46-08
Sierra de cinta para esquinado	42	SB49-08
Sierra de cinta para esquinado	42	SB50-08
Sierra de vaivén alternativa para esquinado	41	SH60-03
Sierra de vaivén para cuarteo	56	ST40-13
Sierra de vaivén para cuarteo	57	ST30-11S
Sierra de vaivén para cuarteo	57	ST40-11S
Sierra de vaivén para esquinado	41	SST50-13
Sierra de vaivén para esternón	40	BBST30-13
Sierra de vaivén para esternón	40	BBH30-03
Sierra para punta costillar	71	RTC34
Sistema de aspiración por vacío	46	VSS
Sistema de desinfección por aspiración a vapor	45	SVSS
Surtido de cuchillas circulares y aplicaciones	81	TRIMMER_evo3
Surtido de cuchillas circulares y aplicaciones	89	TRIMMER
Surtido de cuchillas circulares y aplicaciones - variantes con aspiración por vacío	51	TRIMMER
Trimmer 35_evo3 - variante con aspiración al vacío	49	TRIMMER 35_evo3
Trimmer 35_evo3 - variante Eliminación de Médula Espinal SCR	49	TRIMMER 35_evo3
Trimmer 35 - variante con aspiración al vacío	50	TRIMMER 52
Trimmer 35 - variante eliminación de médula espinal SCR	50	TRIMMER 35
Trimmer 52_evo3 - variante con aspiración al vacío	49	TRIMMER 52_evo3
Trimmer 52_evo3 - variante con aspiración al vacío	75	TRIMMER 52_evo3
Trimmer 52 - variante con aspiración al vacío	50	TRIMMER 52
Trimmer 52 - variante con aspiración al vacío	83	TRIMMER 52
Trimmer_evo3 con extracción por vacío - ejemplos de diseño modular	48	DISEÑO MODULAR
Unidad de conexión EF2	83	UNIDAD DE CONEXIÓN EF2
Vara de extensión para KAWE 21/KAWE 8001	7	EXTENSION ROD
Varilla de cierre	31	RODDING STAB / WEASAND ROD
Versión de sobremesa de cuchilla circular para despiece	59	ZKM25-13PC
Vista despiezada de una de las posibles variantes de TRIMMER E90_evo3	78	TRIMMER_evo3

NOTAS

NOTAS

ESPECIES ANIMALES

Vacuno | Cerdo | Oveja | Pescado | Ave | Ternero

ANIMALES POR SEMANA

Pequeña explotación	Explotación mediana	Explotación industrial
1 - 20	21 - 500	> 500
1 - 100	101 - 5 000	> 5 000
1 - 200	201 - 10 000	> 10 000

PESO (MUERTO) POR RES

	< 200 kg	200 - 400 kg	> 400 kg
	< 80 kg	80 - 120 kg	> 120 kg
	< 15 kg	15 - 25 kg	> 25 kg

DATOS TÉCNICOS

	Peso (de la herramienta)	IP	Grado de protección
	Diámetro de los discos de sierra		Tipo de accionamiento
	Longitud de la hoja de sierra/corte		Presión
	Profundidad de corte		Potencia
	Apertura de la cizalla		Extracción de cable
	Carrera	Kg	Fuerza de tracción del cable
Ø	Diámetro		Dientes de la hoja de sierra
	Grosor de la hoja de sierra		

SÍMBOLOS DE CORTE

	PÁGINA
Arreado	6-7
Aturdimiento	8-27
Estimulación	30
Desangrado	31
Clip para cierre de esófago	31
Patas/Cabeza	32
Cabeza	33
Cuernos/patas	34-36
Cuernos	35
Esternón	37-38, 40
Desollado	37
Recto	46
Esquinado	39-43
Aspiración	44-51
Cuarteo	56-58
Despiece primario	59-71
Despiece segundario	73-98

NOS HEMOS DIGITALIZADO

Mok-Up Designed by zlatko_plamenov / Freepik

A pocos clics, sin tiempos de espera, a través del PC, smartphone o tableta y las 24 horas del día: nuestro portal de clientes le ofrece información y funciones sobre nuestras máquinas a cualquier hora.

Nos hemos digitalizado para usted y como cliente nuestro podrá aunar en una sola plataforma comunicación e intercambio de datos con FREUND como nunca antes había experimentado.

Encontrará las instrucciones de uso y el inicio de sesión en nuestra página web:

https://www.freund.eu/freund-assistance.html

VENTAJAS PARA NUESTROS CLIENTES

- Encuentre sus máquinasFREUND/equipos FREUND.
- Puede ver la máquina que le interese.
- Encuentre, visualice e imprima la lista de piezas de repuesto.
- Instrucciones de uso de nuestras máquinas/equipos.
- Instrucciones de montaje de nuestras máquinas/equipos.
- Información técnica.
- La solicitud de pedido por correo electrónico a FREUND Sales directamente desde el portal del cliente.
- Si lo desea, pueden crearse varios usuarios (varios inicios de sesión) para usted como cliente.

Ponemos todo nuestro empeño en anteponer siempre los beneficios para el cliente. Naturalmente le ofrecemos nuestro portal de clientes de forma gratuita, ya que la fidelización de los clientes siempre es una prioridad para FREUND. En caso de dudas sobre nuestro portal de clientes, le atenderemos encantados en el número de teléfono:

+49 5251 1659-0 .

FREUND Maschinenfabrik GmbH & Co. KG
Schulze-Delitzsch-Str. 38
33100 Paderborn, GERMANY
mail@freund.eu
Fon: +49 5251 1659 -0
Fax: +49 5251 1659 -75
www.freund-germany.com

GERMAN QUALITY SLAUGHTER-TOOLS

STUNNER EXPERTS SINCE 1896

DE EN FR RU NO

DOWNLOAD CENTER

S3_apd_hjs_AD_TB